

CONFERENCIA DE LAS NACIONES UNIDAS SOBRE COMERCIO Y DESARROLLO  
Ginebra

## **INFORME ANUAL DE LA UNCTAD DE 2000**

Preparado por la secretaría de la UNCTAD



**Naciones Unidas**  
Nueva York y Ginebra, 2001

### Notas

Las firmas de los documentos de las Naciones Unidas se componen de letras mayúsculas y cifras. La mención de una de estas firmas indica que se hace referencia a un documento de las Naciones Unidas.

Las denominaciones empleadas en esta publicación y la forma en que aparecen presentados los datos no implican, de parte de la Secretaría de las Naciones Unidas, juicio alguno sobre la condición jurídica de países, territorios, ciudades o zonas, o de sus autoridades, ni respecto de la delimitación de sus fronteras o límites.

El material contenido en esta publicación puede citarse o reproducirse sin restricciones, siempre que se indique la fuente y se haga referencia al número del documento. Deberá remitirse un ejemplar de la publicación en que aparezca el material citado o reproducido a la secretaria de la UNCTAD, Palais des Nations, CH-1221 Genève 10, Suiza.

Este informe puede obtenerse también en Internet en la siguiente dirección: *<http://www.unctad.org>*

ÍNDICE

<u>Capítulo</u>	<u>Página</u>
MENSAJE DEL SECRETARIO GENERAL DE LA UNCTAD .....	5
I. IMPORTANTES ACONTECIMIENTOS INTERGUBERNAMENTALES ...	7
A. Décimo período de sesiones de la UNCTAD .....	7
B. La Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Países Menos Adelantados .....	10
II. DELIBERACIONES INTERGUBERNAMENTALES ORDINARIAS .....	12
A. Junta de Comercio y Desarrollo .....	12
B. Comisiones de la Junta de Comercio y Desarrollo .....	14
C. Serie de Conferencias Prebisch .....	17
III. ACTIVIDADES DE COOPERACIÓN TÉCNICA Y CREACIÓN DE CAPACIDAD .....	19
IV. INICIATIVAS PARA REFORZAR LOS VÍNCULOS CON LA SOCIEDAD CIVIL .....	33
V. PUBLICACIONES ANUALES .....	35
A. Informe sobre el comercio y el desarrollo, 2000 .....	35
B. World Investment Report, 2000 .....	36
C. Los países menos adelantados, informe de 2000 .....	37
D. Otras publicaciones .....	38

UNCTAD/EDM/19

GE.01-52790 (S) 131101 ..1101

ÍNDICE (continuación)

Anexos

	<u>Página</u>
I. Composición de la UNCTAD .....	41
II. Estructura intergubernamental .....	44
III. Secretaría .....	45
IV. Declaración de Bangkok: diálogo mundial y compromiso dinámico .....	46
V. Conferencias de la UNCTAD .....	50
VI. Presupuestos y personal .....	52
VII. Publicaciones seleccionadas de la UNCTAD, 2000 .....	55

## MENSAJE DEL SECRETARIO GENERAL DE LA UNCTAD

En el primer año del nuevo siglo la UNCTAD intervino en dos importantes acontecimientos que tendrán repercusiones en el futuro inmediato. Fueron el décimo período de sesiones de la UNCTAD (X UNCTAD), que tuvo lugar en Bangkok, en febrero de 2000, y los preparativos para la Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Países Menos Adelantados, que se celebró en Bruselas, en mayo de 2001.

No es exagerado decir que la X UNCTAD marcó un giro en los debates internacionales sobre el desarrollo. Las perspectivas y las implicaciones derivadas de la actual tendencia a la globalización, y las inquietudes que suscita, dominaron las deliberaciones de la X UNCTAD y se reflejaron en el Programa de Acción que aprobó. Y, lo que es aún más importante, en la X UNCTAD se inició una nueva convergencia de opiniones que destacan la importancia de la dimensión social en el proceso de globalización y la necesidad de lograr que ese proceso sea un fenómeno incluyente que beneficie a los países en desarrollo, y en particular a los más pobres.

Esta observación me lleva directamente a la cuestión fundamental tratada en la Tercera Conferencia sobre los Países Menos Adelantados, en Bruselas. Los países menos adelantados (PMA) afrontan el mayor desafío de nuestra época: erradicar la pobreza mediante el desarrollo sostenido. Para alcanzar ese objetivo serán indispensables radicales reformas de política y un fuerte apoyo internacional. Lamentablemente, los progresos realizados en los dos últimos decenios no dan lugar al optimismo. Necesitamos más que nunca soluciones concretas y orientadas a la acción. Preparamos la Conferencia pensando en esos objetivos. Presentamos un proyecto de programa de acción para la discusión y negociación en la primera reunión del Comité Preparatorio Intergubernamental, celebrada en julio de 2000. En este informe se describen las características más importantes de los preparativos para la Conferencia en el año 2000.

En el informe se resaltan asimismo las actividades de la UNCTAD como institución basada en el conocimiento y como miembro del sistema de las Naciones Unidas. A este respecto, la UNCTAD propone para discusión nuevas ideas y planteamientos con el fin de ayudar a los países en desarrollo a integrarse con mayor seguridad en la economía mundial. Esta labor es un complemento indispensable para el logro de consensos y para las negociaciones internacionales, y me complace observar que tanto los Estados miembros como la sociedad acogen con satisfacción nuestras actividades a ese respecto.

Además, en el presente informe se analizan las actividades realizadas en el año anterior. Su finalidad no es reseñar exhaustivamente toda la gama de actividades, sino más bien indicar la orientación que seguimos en el cumplimiento de nuestro mandato. Por lo tanto, la importancia relativa que concedemos a las diferentes actividades aquí descritas reflejan la manera en que la UNCTAD moviliza sus limitados recursos para afrontar los desafíos de la economía internacional en el próximo período. En este sentido, el informe, aunque esencialmente retrospectivo, lleva implícita una visión de futuro que esperamos atraiga la atención de sus lectores.

## Capítulo I

### IMPORTANTES ACONTECIMIENTOS INTERGUBERNAMENTALES

#### A. Décimo período de sesiones de la UNCTAD

El décimo período de sesiones de la UNCTAD (X UNCTAD) fue la principal reunión económica internacional del nuevo milenio. Se celebró en Bangkok (Tailandia) del 12 al 19 de febrero y se caracterizó por su vigorosa petición de ayuda a quienes corren el riesgo de quedar marginados por la economía global. En la Conferencia, que duró ocho días, participaron unos 3.000 ministros y altos funcionarios gubernamentales de Estados miembros de la UNCTAD, así como representantes de organizaciones intergubernamentales y no gubernamentales y otros segmentos de la sociedad civil, incluidos los intelectuales y el sector privado.

Asistieron a la Conferencia delegaciones de 159 de los 190 Estados miembros, 106 de ellas encabezadas por ministros y 16 por jefes de Estado o de gobierno de países en desarrollo. Fue presidida por el Viceprimer Ministro y Ministro de Comercio de Tailandia, Dr. Supachai Panitchpakdi, quien ocupará el cargo de Director General de la Organización Mundial del Comercio (OMC) en 2002.

El tema de la Conferencia fue "Aplicación de las lecciones de la experiencia para hacer de la mundialización un instrumento eficaz para el desarrollo de todos los países y todas las personas". La Conferencia examinó los marcos de política e institucionales que han configurado el proceso de desarrollo, con el fin de preparar estrategias y políticas que permitan lograr un nuevo consenso entre países desarrollados y en desarrollo sobre los instrumentos necesarios para el desarrollo.

En general se reconoció que, si bien la globalización ha generado ya oportunidades y desafíos, sus efectos han sido diversos, y algunos países de bajos ingresos corren el riesgo de quedar excluidos del sistema económico global. En Bangkok, muchos representantes de países en desarrollo se refirieron reiteradamente a las dificultades de dominar el proceso de desarrollo en un entorno económico internacional que se globaliza y cambia rápidamente. Señalaron que la liberalización y la globalización han aumentado la incertidumbre en la economía mundial y están debilitando la cohesión social, los valores tradicionales y la diversidad cultural. Por eso, es tanto

más urgente crear un proceso transparente de adopción de decisiones en todas las instituciones internacionales e incluir en él a los países en desarrollo. También es necesario un sistema comercial multilateral equitativo y previsible, basado en reglas.

Asimismo, se reconoció generalmente la necesidad de superar los enfoques convencionales de las cuestiones económicas y sociales y, en realidad, apartarse de ellos. Los delegados solicitaron un nuevo planteamiento de la estrategia de desarrollo en el contexto de la globalización y una revisión de los principios que rigen la cooperación internacional. Para gestionar mejor la globalización se requiere un nuevo orden mundial, a fin de corregir los efectos de los fallos del mercado y minimizar los peligros de marginación de las economías más débiles. Para alcanzar ese objetivo, es importante equilibrar los intereses en conflicto y evitar los programas con bases ideológicas.

### Actos de la Conferencia

Además de las deliberaciones intergubernamentales, de los diversos debates interactivos, de las reuniones de intelectuales y de los actos en que intervinieron organizaciones no gubernamentales, en la X UNCTAD hubo toda una serie de otras reuniones y actos paralelos. Cabe citar los siguientes:

- Una reunión parlamentaria organizada por la Unión Interparlamentaria, con el apoyo de la secretaría de la UNCTAD, los días 10 y 11 de febrero. Los 130 legisladores de 53 países publicaron una declaración sobre las cuestiones en juego en la Conferencia.
- Una mesa redonda de alto nivel con los jefes de los organismos, programas e instituciones conexas de las Naciones Unidas, el 12 de febrero. Se concibió como una contribución a la Asamblea General de las Naciones Unidas del Milenio y como un paso hacia una mayor coherencia entre los órganos de las Naciones Unidas que se ocupan de cuestiones económicas.
- Una reunión sobre la promoción de las inversiones directas en África, el 15 de febrero, organizada por la Secretaría de la UNCTAD y la Cámara de Comercio Internacional (CCI). En contra de la percepción general del clima de inversión en África, los participantes solicitaron un enfoque más matizado, basado en el estudio de la UNCTAD y la CCI que revela el éxito de actividades de inversión y marcos de política en una serie de países africanos.
- Debates interactivos con jefes de organizaciones internacionales antes de las sesiones plenarias, del 13 al 16 de febrero. Los principales oradores fueron: Sr. Michel Camdessus, Director Gerente del Fondo Monetario Internacional; Sr. Enrique Iglesias, Presidente del Banco Interamericano de Desarrollo; Sr. Mike Moore, Director General de la Organización Mundial del Comercio; Sr. Juan Somavia, Director General de la Organización Internacional del Trabajo, y Sr. James Wolfensohn, Presidente del Banco Mundial. Los debates se centraron en las respuestas institucionales a los desafíos de la globalización.



- Una reunión de Ministros de Comercio de PMA, el 13 de febrero. Los ministros abordaron las deficiencias del entorno económico exterior y los condicionamientos que impone a los esfuerzos de expansión de los países en desarrollo, y en particular a los PMA.
- Una mesa redonda con los jefes de las comisiones regionales de las Naciones Unidas, el 14 de febrero, en la que se examinaron las experiencias sobre el desarrollo de varios arreglos económicos regionales en países en desarrollo y economías en transición.
- La presentación el 16 de febrero de un programa mundial relativo a la mundialización, la liberalización y el desarrollo humano sostenible por la secretaría de la UNCTAD y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), en el que colaboraron con las comisiones regionales de las Naciones Unidas y otras organizaciones internacionales. El programa, iniciado en 1998, persigue mejorar las capacidades de los países en desarrollo para gestionar su integración en la economía mundial de manera que se logre un elevado crecimiento sostenible, la creación de empleo y la erradicación de la pobreza, reduciendo al mismo tiempo al mínimo los riesgos de inestabilidad y marginación.
- Una mesa redonda con un grupo de empresarios de países en desarrollo y economías en transición, el 18 de febrero. Los participantes, además de dar a conocer sus propias experiencias, hablaron de la "dimensión humana del desarrollo", y expusieron sus opiniones sobre los tipos de intervención estatal que obstaculizan el espíritu empresarial y que "potencian" las iniciativas económicas individuales.
- Un foro de dirigentes, el 19 de febrero, con jefes o subjeses de Estado o de gobierno. Estuvieron representados Tailandia, y los Gobiernos de Argelia, la República Dominicana, Marruecos, Mozambique, el Perú, Sudáfrica y Uganda. Esos dirigentes políticos compartieron sus experiencias y reflexiones sobre la globalización y el desarrollo y la manera de impedir una nueva marginación de la economía mundial de los países en desarrollo.

#### Quinta Conferencia de la AMOPI

La UNCTAD, en colaboración con la Asociación Mundial de Organismos de Promoción de las Inversiones (AMOPI) y la Junta de Inversiones de Tailandia, organizó la quinta Conferencia Anual de la AMOPI durante la X UNCTAD. La AMOPI, que es el mayor foro mundial para el intercambio de las prácticas óptimas y la interconexión entre profesionales de promoción de las inversiones, ayuda a sus miembros a mejorar su labor y ampliar sus redes con otras instituciones y empresas internacionales. La UNCTAD acoge a la secretaría de la AMOPI desde la creación de la organización, en 1995.

La UNCTAD presentó su publicación Best Practices in Investment Promotion: Survey of Investment Promotion Agencies 2000. Los resultados del estudio proporcionarán a los organismos de promoción de las inversiones un instrumento que les permita mejorar sus servicios a los inversores, aumentar la transparencia de los procesos de inversión y potenciar la contribución de las inversiones extranjeras directas al desarrollo sostenible.

## Plan de Acción de la UNCTAD y Declaración de Bangkok

Las intensas negociaciones culminaron con un consenso sobre muchas de las cuestiones económicas y de desarrollo más polémicas del programa mundial. Las deliberaciones intergubernamentales en las sesiones plenarias y los comités condujeron a la adopción del Plan de Acción, que armoniza el mandato de la UNCTAD con la nueva economía mundial y con los desafíos derivados de ella. La Conferencia aprobó también la Declaración de Bangkok (véase el anexo IV).

En el Plan de Acción se reconoce que los países en desarrollo afrontan desequilibrios y asimetrías en el sistema comercial internacional, que deben abordarse urgentemente con el apoyo de la secretaría de la UNCTAD. También se confiere a la UNCTAD un mandato más firme para contribuir a reformar el sistema financiero internacional, en vista de su análisis, sumamente apreciado, de la crisis de Asia Oriental.

En la Declaración de Bangkok se confirma que la UNCTAD es "el centro de las Naciones Unidas para el tratamiento integrado del desarrollo y las cuestiones conexas en las esferas del comercio, la financiación, la inversión, la tecnología y el desarrollo sostenible". Se declara que la labor de la UNCTAD ayuda a "tratar los problemas y las oportunidades de la mundialización y sustentar un debate abierto y sistemático sobre diversas cuestiones relacionadas con el desarrollo de interés general para los asociados en el proceso de desarrollo, en particular el sector privado, las organizaciones no gubernamentales, y los medios académicos y parlamentarios. La UNCTAD debe continuar este diálogo abierto a fin de contribuir a dar forma a las relaciones económicas internacionales en el siglo XXI".

### B. La Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Países Menos Adelantados

#### Comité Preparatorio Intergubernamental

El Comité Preparatorio Intergubernamental de la Conferencia celebró tres reuniones, la primera en julio de 2000, en que aprobó el proyecto de programa provisional que había de adoptar la Conferencia, así como su proyecto de reglamento.

### Reuniones preparatorias a nivel de expertos

La secretaría de la Conferencia organizó reuniones preparatorias a nivel de expertos en Addis Abeba, Katmandú y Niamey en 2000, acogidas por los respectivos Gobiernos. Se organizaron en estrecha colaboración con el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, la Comisión Económica para África (CEPA) y la Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico (CESPAP). En las reuniones se consideraron el crecimiento de la financiación, el desarrollo, el comercio, el acceso a los mercados y la capacidad de oferta, así como el buen gobierno, la estabilidad, el desarrollo nacional integrado y la prestación de servicios sociales en los PMA.

### Grupo de alto nivel sobre el examen de los progresos realizados en la aplicación del Programa de Acción para los países menos adelantados en el decenio de 1990

El Secretario General de la Conferencia, Sr. Ricupero, creó este grupo, que celebró tres reuniones en 2000. Su mandato consistía en evaluar los principales obstáculos a la efectiva realización de los objetivos del Programa de Acción para los PMA en el decenio de 1990. El grupo propuso nuevas estrategias para que los PMA puedan seguir una vía de desarrollo sostenido.

### Segunda y tercera consultas interinstitucionales sobre el proceso preparatorio de la Conferencia

En vista de la importante función de las organizaciones internacionales pertinentes en los preparativos de la Conferencia, se celebraron consultas interinstitucionales para examinar su contribución al proceso y preparar propuestas sobre la base de temas y cuestiones sectoriales sugeridos por la secretaría de la Conferencia. Las primeras consultas se celebraron en 1999, seguidas de otras en abril y julio de 2000.

### Fomento y promoción de la Conferencia

En estrecha cooperación con el Departamento de Información Pública de las Naciones Unidas, la secretaría de la Conferencia elaboró un plan de comunicación para la Conferencia, centrado, por lo que respecta a los PMA, en un mayor conocimiento, en la movilización de la participación popular y en la creación de la confianza, y, por lo que respecta a los países donantes, en una mayor sensibilización del público y en el conocimiento a fondo de las cuestiones, movilizándolo al mismo tiempo un mayor apoyo político y los recursos para la actuación.

### Reunión especial de ministros de los PMA

El 14 de abril de 2000 se convocó en La Habana, en la Cumbre Sur del Grupo de los 77, una reunión especial, presidida por el Ministro de Relaciones Exteriores de Bangladesh. Los ministros recomendaron la convocación de una reunión ministerial antes de la Conferencia, para intercambiar opiniones y coordinar la posición de sus países sobre los temas de la Conferencia. Los ministros recabaron la asistencia del Secretario General de la Conferencia para los aspectos de su reunión relativos a la organización y al fondo.

## Capítulo II

### DELIBERACIONES INTERGUBERNAMENTALES ORDINARIAS

#### A. Junta de Comercio y Desarrollo

La Junta de Comercio y Desarrollo, integrada por 145 miembros, celebró su período de sesiones de otoño, de dos semanas de duración, del 9 al 20 de octubre y aprobó su informe el 24 de octubre.

La Junta de Comercio y Desarrollo, órgano rector de la UNCTAD, se reúne en Ginebra entre los períodos de sesiones de la Conferencia. Pueden integrar la Junta todos los Estados miembros de la Conferencia, que actualmente suman 191 (véase el anexo I). La Junta:

- vela por la coherencia general de las actividades de la UNCTAD;
- examina las prioridades de trabajo de la secretaría y las actividades de cooperación técnica;
- vela por la coordinación con otras organizaciones internacionales;
- examina las tendencias económicas mundiales y hacia la interdependencia desde la perspectiva del comercio y desarrollo;
- examina la aplicación del Programa de Acción en favor de los países menos adelantados para el decenio de 1990 y la contribución de la UNCTAD al nuevo Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo de África.

Los períodos ordinarios de sesiones se celebran cada otoño durante diez días hábiles. Un día se dedica a un debate público sobre una cuestión política de actualidad, con la participación de funcionarios superiores, empresarios destacados, académicos y otras personalidades públicas.

La Junta se reúne hasta tres veces por año durante un día en reunión ejecutiva para abordar cuestiones urgentes de política, así como asuntos administrativos e institucionales.

En su discurso de apertura del período de sesiones de la Junta en octubre de 2000, el Secretario General de la UNCTAD, Sr. Rubens Ricupero, reiteró su firme empeño de promover una conferencia sobre los PMA verdaderamente basada en los resultados: "Las actividades colectivas que llevamos a cabo actualmente en la secretaría están orientadas hacia el logro de resultados que correspondan al imperativo ético de una mayor solidaridad con los países más débiles y vulnerables de nuestro planeta: los PMA".

La Junta observó que el cumplimiento de los compromisos previstos en el Programa de Acción en favor de los PMA "no había alcanzado los niveles esperados" y que continuaba el declive socioeconómico de esos países. Al preparar la Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre los PMA, recalcó la importancia de formular metas cuantificables y realizables e hizo hincapié en la plena participación y dirección de todos los interesados en un proceso preparatorio transparente.

Con respecto al Nuevo Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo de África, la Junta pidió que aumentara la cooperación internacional para lograr una inversión suficiente en el capital humano y la infraestructura social y material. Hizo hincapié en que se debería estimular la IED y aumentar la asistencia oficial para el desarrollo (AOD). No obstante, a más largo plazo las corrientes de capital privado y el ahorro interno deberían sustituir la financiación oficial, que debería incorporarse en un enfoque integral del desarrollo que incluya la reducción y el alivio de la deuda. La Junta concluyó que un mayor acceso a los mercados para las exportaciones africanas y la transferencia de tecnología contribuirían significativamente a dicho enfoque. Para que los países africanos aprovechen plenamente las oportunidades de acceso al mercado, es imperativo aumentar las capacidades productivas y reducir las limitaciones de la oferta.

La Junta convino, entre otras cosas, en unas directrices para la preparación del Nuevo Programa de Acción en favor de los PMA y el establecimiento de un órgano asesor que preste asesoramiento al Secretario General de la UNCTAD, de conformidad con el párrafo 166 del Plan de Acción de Bangkok. En ese párrafo se esboza el mandato de la UNCTAD para fomentar la capacidad y proporcionar formación a los encargados de formular políticas en los países en desarrollo.

Además, la Junta elogió las actividades de cooperación técnica de la UNCTAD que habían alcanzado "su máximo nivel de todos los años en términos cuantitativos en 1999", y pidió a los donantes que aumentaran sus contribuciones a los fondos fiduciarios destinados a dicha cooperación. Prestó apoyo al establecimiento de una entidad sin fines de lucro, la Federación Internacional de Centros de Comercio, a la que se transferiría el sistema de oportunidades de comercio por vía electrónica (OCE) de la UNCTAD; y pidió que se adoptaran medidas para financiar la participación de expertos de países en desarrollo y economías en transición en las reuniones de la UNCTAD.

La Junta eligió al Embajador Camilo Reyes Rodríguez de Colombia como Presidente en reemplazo del Embajador Philippe Petit de Francia.

#### Reunión con participación de alto nivel (19 de octubre de 2000)

Esta reunión, presidida por el Dr. Supachai Panitchpakdi, Viceprimer Ministro y Ministro de Comercio de Tailandia y Presidente de la X UNCTAD, ofreció la oportunidad de llevar a cabo un valioso intercambio de opiniones al debatir los beneficios y las deficiencias del regionalismo. Se examinaron los efectos que tenían la consolidación e intensificación de los procesos de integración regional en las corrientes financieras y el desarrollo de la inversión y las empresas, y su contribución a la liberalización y expansión del comercio. Entre los participantes figuraron Long Yongtu, Viceministro de Comercio (China); Heiner Flassbeck, ex Viceministro de Finanzas (Alemania); Mike Moore, Director General de la OMC, y el Profesor Michael Porter de la Harvard Business School.

#### Décimo aniversario de los informes sobre las inversiones en el mundo de la UNCTAD

Como parte de la conmemoración del décimo aniversario de los informes sobre las inversiones en el mundo de la UNCTAD, la Junta celebró una reunión de debate sobre las principales cuestiones futuras de importancia especial para los países en desarrollo en la esfera de la IED y las empresas transnacionales. Los participantes debatieron el aspecto social de la

"reacción violenta contra la mundialización" y la necesidad de establecer un equilibrio entre los derechos y las obligaciones de los países anfitriones y receptores de la IED, así como la necesidad de atraer IED y, al mismo tiempo, mantener las políticas orientadas hacia el desarrollo. Hubo consenso en cuanto a que la inversión extranjera resolvía, y al mismo tiempo creaba, problemas y que se necesitaba la cooperación para que la inversión se convirtiera en un agente catalizador del desarrollo nacional. Guy de Jonquières, del Financial Times moderó la reunión, a la que también asistieron John Dunning de la Universidad de Reading y Jeffrey Sachs del Centro de Desarrollo Internacional de la Universidad de Harvard (intervención grabada previamente).

#### Alocución de la Sra. Clare Short

La Sra. Clare Short, Secretaria de Estado para el Desarrollo Internacional del Reino Unido, formuló una declaración especial a la Junta el 19 de octubre sobre el tema de la mundialización y el mejoramiento de la salud de los pobres. Afirmó que el "principal obstáculo" en la lucha contra las enfermedades transmisibles en los países en desarrollo radicaba en el hecho de que "los gobiernos y los sistemas sanitarios no ponen a disposición de los pobres [medicamentos esenciales] ni permiten el acceso a éstos". Advirtió que "si los gobiernos de los países en desarrollo no hacen hincapié en la reducción de la pobreza y no introducen las reformas necesarias, no puede haber progreso".

La Sra. Short pidió que se introdujera una política equitativa de precios que permitiera a las empresas vender medicamentos nuevos casi a precio de costo en los países pobres, y que al mismo tiempo se impidiera su importación a los países industrializados, en donde los precios serían más altos. También recomendó que se concedieran licencias voluntarias de productos patentados a productores locales de países en desarrollo para la producción de medicamentos de calidad a bajo costo, y que se estableciera un fondo mundial para la compra de vacunas basado en una promesa jurídicamente obligatoria de donantes y gobiernos de comprar vacunas a precios garantizados. Otras opciones consistirían en programas de donación de medicamentos, planes de desgravación fiscal para el desarrollo de nuevos medicamentos, la ampliación del período de vigencia de los derechos de propiedad intelectual para los nuevos medicamentos y vacunas y una mayor colaboración entre los sectores público y privado para realizar investigaciones. Al mismo tiempo, los países en desarrollo deberían eliminar los obstáculos comerciales, las restricciones aduaneras y las demoras que aumentaban los costos de los medicamentos esenciales para los consumidores o hacían inasequible la fabricación local de tecnología vital. También deberían considerar mecanismos innovadores para el suministro de productos a los pobres, como la comercialización social.

#### B. Comisiones de la Junta de Comercio y Desarrollo

Tres comisiones de la UNCTAD convocaron varias reuniones de expertos sobre distintas cuestiones específicas en 2000.

#### La estructura de las comisiones

La IX UNCTAD estableció las tres comisiones de la Junta encargadas de realizar una labor normativa integrada en sus respectivas esferas. Se tratan de: la Comisión del Comercio de Bienes y Servicios y de los Productos Básicos; la Comisión de la Inversión, la Tecnología y las Cuestiones Financieras Conexas, y la Comisión de la Empresa, la Facilitación de la Actividad

Empresarial y el Desarrollo. Las comisiones se reúnen una vez por año durante cinco días y pueden convocar hasta diez reuniones de expertos por año a fin de examinar a fondo distintas cuestiones y proporcionar orientación técnica sobre las cuestiones de política que examinan las comisiones (véase el anexo II).

Durante el año, la Comisión del Comercio de Bienes y Servicios y de los Productos Básicos convocó las siguientes reuniones:

- Reunión de expertos sobre los efectos de las reformas introducidas en la agricultura de los PMA y los países en desarrollo importadores netos de alimentos y posibilidades de atender sus preocupaciones en las negociaciones comerciales multilaterales (Ginebra, 24 a 26 de julio de 2000);
- Reunión de expertos sobre experiencias nacionales en materia de reglamentación y liberalización: ejemplos en el sector de los servicios de la construcción y su contribución al crecimiento económico de los países en desarrollo (Ginebra, 23 a 25 de octubre de 2000);
- Reunión de expertos en sistemas y experiencias nacionales de protección de los conocimientos, innovaciones y prácticas tradicionales (Ginebra, 30 de octubre a 1º de noviembre de 2000);
- Reunión de expertos en efectos de las medidas antidumping y de las medidas compensatorias (Ginebra, 4 a 6 de diciembre de 2000).

La Comisión del Comercio de Bienes y Servicios y de los Productos Básicos examina las maneras de aprovechar al máximo los efectos positivos de la mundialización y la liberalización en el desarrollo sostenible mediante la prestación de asistencia para la integración efectiva de los países en desarrollo y los países en transición en el sistema comercial internacional.

Durante el año, la Comisión de la Inversión, la Tecnología y las Cuestiones Financieras Conexas convocó las siguientes reuniones:

- Reunión de expertos en fusiones y adquisiciones: políticas destinadas a acrecentar al máximo los efectos positivos de las inversiones internacionales y a reducir al mínimo sus posibles efectos negativos (Ginebra, 19 a 21 de junio de 2000);
- Grupo Intergubernamental de Expertos en Normas Internacionales de Contabilidad y de Presentación de Informes: promoción de la transparencia y la contabilidad financiera de las PYMES, 17º período de sesiones (Ginebra, 3 a 5 de julio de 2000);
- Reunión de expertos en medidas adoptadas en el país de origen (Ginebra, 8 a 10 de noviembre de 2000).

La Comisión de la Inversión, la Tecnología y las Cuestiones Financieras Conexas promueve el conocimiento de la inversión, el desarrollo de empresas y el fomento de la capacidad tecnológica, y ayuda a los gobiernos a formular y aplicar políticas en esa esfera.

Durante el año, la Comisión de la Empresa, la Facilitación de la Actividad Empresarial y el Desarrollo convocó las siguientes reuniones:

- Reunión de expertos en comercio electrónico y turismo (Ginebra, 18 a 20 de septiembre de 2000);
- Reunión de expertos en las relaciones entre las PYMES y las empresas transnacionales para consolidar la competitividad de las PYMES (Ginebra, 27 a 29 de noviembre de 2000);
- Reunión de expertos en desarrollo de los recursos humanos y en formación en servicios de apoyo al comercio como elementos clave del crecimiento de especial interés para los PMA (Ginebra, 13 a 15 de diciembre de 2000).

La Comisión de la Empresa, la Facilitación de la Actividad Empresarial y el Desarrollo examina las maneras de formular y aplicar estrategias eficaces de desarrollo empresarial, en particular de las pequeñas y medianas empresas.

#### Comisión de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo

Desde 1993, la UNCTAD también se ha venido encargando de la prestación de servicios sustantivos a la Comisión de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo, órgano subsidiario del Consejo Económico y Social. La Comisión se encarga de: a) el examen de cuestiones de ciencia y tecnología y sus repercusiones en el desarrollo; b) la promoción del conocimiento de las políticas de ciencia y tecnología, en particular respecto de los países en desarrollo y los países en transición; y c) la formulación de recomendaciones y directrices sobre cuestiones de ciencia y tecnología en el sistema de las Naciones Unidas. La Comisión se reúne cada dos años.

En el año 2000, la Comisión celebró tres reuniones de grupos técnicos para examinar cuestiones específicas antes de su quinto período de sesiones, celebrado en Ginebra del 28 de mayo al 1º de junio de 2001.

La primera reunión, que abordó la cuestión del fomento de la capacidad en biotecnología, se celebró en Teherán (República Islámica del Irán) del 11 al 13 de abril de 2000. Su principal objetivo era determinar las principales prioridades y las medidas que habrían de adoptar los países en desarrollo y los países con economías en transición para reforzar sus capacidades.

La segunda reunión, que trató de las cuestiones jurídicas y reglamentarias relativas a la biotecnología, se celebró en Ginebra del 3 al 5 de julio de 2000. En ella se examinaron cuestiones jurídicas y reglamentarias en la esfera de la biotecnología.

La tercera reunión, también sobre cuestiones jurídicas y reglamentarias en biotecnología, se celebró en Túnez (Túnez) en noviembre de 2000 y abordó la cuestión de la sensibilización pública y la participación en la formulación de políticas científicas.



### C. Serie de Conferencias Prebisch

#### Mercados, políticas y mundialización: ¿puede ser civilizada la economía mundial?

Al pronunciar la décima Conferencia Prebisch, Gerry Helleiner, Profesor emérito de economía de la Universidad de Toronto, indicó que la economía mundial puede y debe ser civilizada mediante un gobierno mundial. Según el Profesor Helleiner, la necesidad de las funciones gubernamentales a nivel mundial es el resultado de la mundialización de la economía. "En fechas recientes, las crisis financieras ocurridas en muchos países han puesto de manifiesto las perturbaciones sociales y económicas que pueden producirse cuando los mercados funcionan libremente en marcos institucionales frágiles o inapropiados", dijo el Profesor Helleiner.

El Profesor Helleiner hizo hincapié en las limitaciones del modelo y el sistema de mercado puro y observó que la sociedad, en aras de su propio interés social, debería encauzar su poder: "Independientemente de lo que cada uno pueda pensar sobre una economía de mercado, nadie desearía que la sociedad estuviera impulsada exclusivamente por el mercado. De ahí el acuerdo universal sobre la necesidad de leyes, reglas e instituciones que "rijan" el funcionamiento de los mercados y el comportamiento de las personas y las empresas".

Señaló que la tarea de "civilizar" la economía mundial precisaba un cambio constante y sostenido, que probablemente se producirá de manera gradual más que explosiva. "Naturalmente no deseo dar la impresión de que el progreso será fácil o automático. Seguramente se producirán retrocesos periódicos y, en efecto, el progreso será probablemente lento. No obstante yo, sin ir más lejos, confío en que los cambios pueden producirse y se producirán. Y estoy seguro de que Raúl Prebisch, si estuviera con nosotros hoy día, nos instaría a hacer el esfuerzo".

Las Conferencias Prebisch fueron creadas en 1982 por el Sr. Gamani Corea, el entonces Secretario General de la UNCTAD, en homenaje al Dr. Raúl Prebisch, padre fundador de la UNCTAD y su primer Secretario General.

#### Conferencias Prebisch

1982 - Dr. Raúl Prebisch

1983 - Sra. Indira Gandhi

1987 - Dr. Saburo Okita

1989 - Sr. Aber G. Aganbegyan

1992 - Dr. Bernard T. Chidzero,  
Sr. Michel Rocard y  
Sr. Enrique Iglesias

1994 - Profesor John H. Dunning

1996 - Profesor Jagdish Bhagwati

1997 - Profesor Dani Rodrik

1998 - Profesor Joseph Stiglitz

2000 - Profesor Gerry Helleiner

### Capítulo III

#### ACTIVIDADES DE COOPERACIÓN TÉCNICA Y CREACIÓN DE CAPACIDAD

Los objetivos de las actividades de cooperación técnica de la UNCTAD son:

- acrecentar la capacidad humana e institucional de los países en desarrollo y los países en transición con objeto de fortalecer su marco institucional y de elaboración de política para el desarrollo;
- mejorar la capacidad de los países para participar plenamente en la economía mundial, sobre todo en el comercio, las finanzas y las inversiones internacionales;
- ayudar a los países en desarrollo a comprender sus problemas económicos internacionales y a resolverlos;
- fortalecer las capacidades de negociación de los países en desarrollo en cuestiones de comercio, finanzas e inversiones internacionales;

La cooperación técnica de la UNCTAD abarca las siguientes esferas:

- retos de la mundialización;
- el comercio internacional de bienes, servicios y productos básicos;
- la inversión, la tecnología y el fomento de la empresa;
- la eficiencia comercial.

En octubre de 2000 se presentó a la Junta de Comercio y Desarrollo una lista completa de los programas de cooperación técnica de la UNCTAD (véase "Examen de las actividades de cooperación técnica de la UNCTAD", TD/B/47/2 y TD/B/WP/125).

Entre los programas de cooperación técnica de la UNCTAD figuran los siguientes:

#### Ingreso en la OMC

En mayo de 2000, comenzó un proyecto especial de la UNCTAD para el ingreso en la OMC. El proyecto se centraba en formar a negociadores y crear capacidades institucionales en los países candidatos para la eficaz celebración de negociaciones comerciales multilaterales. La UNCTAD estableció buenas relaciones de trabajo con la secretaría de la OMC, sobre la base de las funciones complementarias de ambas organizaciones. Asimismo, el personal del proyecto se desplazó al terreno para comprender mejor las preocupaciones y problemas de los países y prestar ayuda en tareas concretas con que se enfrentaban algunos de ellos para hacer avanzar los trámites de su ingreso.

El proyecto ayudó también a varios países candidatos al ingreso a determinar y establecer mecanismos de coordinación adecuados entre el gobierno y el sector privado en las

negociaciones sobre el ingreso. La formación incluía una simulación de las sesiones de la OMC y de las negociaciones comerciales, que resultó útil y fue apreciada por los gobiernos beneficiarios.

La UNCTAD continuó prestando asistencia a 20 países candidatos, incluidos entre ellos la casi totalidad de los países menos adelantados. Esa asistencia abarca todos los aspectos de las negociaciones de ingreso, pero, lo más importante, se concentra en las preocupaciones de desarrollo a largo plazo y la necesidad de mejorar considerablemente las capacidades humanas e institucionales de los países candidatos al ingreso para que puedan aprovechar eficazmente su pertenencia a la OMC.

Desde la creación de la OMC en 1995, 13 países han finalizado sus negociaciones de ingreso: Albania, Bulgaria, Croacia, Ecuador, Estonia, Georgia, Jordania, Kirguistán, Letonia, Lituania, Mongolia, Omán y Panamá.

Al final de 2000, 28 países y un territorio aduanero separado estaban en trámites de ingreso en la OMC: Andorra, Arabia Saudita, Argelia, Armenia, Azerbaiyán, Belarús, Bosnia y Herzegovina, China, Federación de Rusia, Kazajstán, la ex República Yugoslava de Macedonia, Líbano, Provincia china de Taiwán, República de Moldova, Seychelles, Tonga, Ucrania, Uzbekistán, Viet Nam y Yugoslavia, así como 9 países de los menos adelantados, a saber, Bhután, Camboya, Cabo Verde, Nepal, República Democrática Popular Lao, Samoa, Sudán, Vanuatu y Yemen.

La cooperación técnica de la UNCTAD con los gobiernos de los países candidatos al ingreso tiene por objeto:

- ayudar a los funcionarios nacionales a elaborar enfoques óptimos en la fase inicial del procedimiento de ingreso en la OMC;
- reforzar los conocimientos que tengan los funcionarios nacionales de las técnicas y prácticas de las negociaciones comerciales multilaterales;
- asesorar en la formulación de la política comercial,
- fortalecer las capacidades de las estructuras nacionales de apoyo al comercio.

### SAICO

El programa SAICO (Sistema de Análisis e Información Comerciales) continuó proporcionando una obtención y difusión interactivas de información comercial informatizada. Este programa incrementa la transparencia en las condiciones del comercio internacional, facilitando así el comercio. También tiene fines más concretos:

- analizar la evolución de las políticas comerciales nacionales y las condiciones del comercio mundial;
- preparar materiales de referencia para las negociaciones comerciales;

- analizar las condiciones de acceso a los mercados externos para la promoción de las exportaciones;
- realizar investigaciones de las políticas comerciales.

En marzo de 2000, el Programa dio a conocer la versión 7 de su CD-ROM y continuó distribuyendo gratuitamente ejemplares a los centros de coordinación y a los participantes en diversos seminarios y cursillos. Esta versión del CD-ROM comprende la lista más detallada de medidas arancelarias, paraarancelarias y no arancelarias, así como de corrientes de importaciones por origen respecto de más de 100 países. El personal del programa actualizó los sistemas de base de datos en Internet del SAICO, que tan sólo el pasado año recibieron más de 12.000 anotaciones. Los clientes interesados pueden utilizar el sistema de base de datos en Internet del SAICO conectándose a <http://www.unctad-trains.org>, o bien pueden ponerse en contacto con el personal del programa SAICO para obtener un ejemplar gratuito del CD-ROM.

### La Iniciativa BIOTRADE

La Iniciativa BIOTRADE de la UNCTAD continuó estimulando el comercio y las inversiones en recursos biológicos. Los programas por países comenzaron en el Ecuador y el Perú, y el programa de "Biocomercio sostenible", que es el programa de Colombia, realizó nuevos progresos, incluida la publicación de un informe con ese mismo título. Dicho informe, publicado juntamente con el Alexander von Humboldt Institute, examina el comercio de productos y servicios de diversidad biológica. La Iniciativa BIOTRADE estudió también la ampliación del programa a otras regiones, como el África occidental, el África meridional, la comunidad andina y los Himalayas (Bután y Nepal).

Otro programa de BIOTRADE, "Bolsa Amazonia", se amplió a otro país de la Amazonia. En un seminario celebrado en Quito (Ecuador), BIOTRADE, en colaboración con el Programa sobre la pobreza y el medio ambiente en el Amazonas (POEMA) lanzó un nuevo programa por país en el Ecuador y comenzó los preparativos para ampliarlo a otros países de la región. El Programa Bolsa Amazonia terminó también los preparativos para un curso de posgraduados sobre gestión comercial sostenible previsto para la primavera de 2001.

La Iniciativa BIOTRADE tiene por objeto estimular el convertir las inversiones y el comercio en recursos biológicos como medio de fomentar los tres objetivos del Convenio sobre la Diversidad Biológica: i) conservación de la diversidad biológica; ii) utilización sostenible de sus componentes; iii) participación justa y equitativa en los beneficios que se deriven de la utilización de los recursos genéticos. El Programa Bolsa Amazonia ayuda a las comunidades locales a aprovechar las oportunidades de biocomercio de productos naturales de la región amazónica estableciendo vínculos con el sector privado.

### Programa de compraventa de emisiones de gases de invernadero

Como seguimiento del Protocolo de Kyoto de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático, la UNCTAD continuó sus trabajos sobre el Sistema de compraventa de emisiones mundiales de gases de invernadero. En agosto, junto con el Consejo de la Tierra, organizó el cuarto período de sesiones del Foro de política UNCTAD/Consejo de la Tierra en Denver (Estados Unidos), que se ocupó detalladamente del

desarrollo y aplicación de sistemas nacionales e internacionales de compraventa de emisiones de gases de invernadero.

En 2000, el programa publicó un informe titulado The clean development mechanism: Building international public-private partnerships under the Kyoto Protocol. Dicho informe, preparado junto con el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) y la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI), examina aspectos técnicos, financieros e institucionales del Mecanismo para un Desarrollo Limpio. El programa publicó también documentos de investigación sobre cuestiones que iban desde la participación voluntaria de países en desarrollo hasta la evolución de sistemas de compraventa en la Unión Europea. Por último, para ayudar a los países a seguir el rastro de sus emisiones de CO<sub>2</sub>, el programa elaboró un sistema de contabilidad por inventario para las emisiones de CO<sub>2</sub>.

El programa de asistencia técnica de la UNCTAD presta asistencia a los gobiernos y otras partes internacionales interesadas en la formulación y aplicación de sistemas de compraventa de emisiones de gases de invernadero con arreglo al régimen internacional en materia de cambio climático. El proyecto actual, que recibe fondos de la Fundación de las Naciones Unidas, fue formulado para tres años (1999 a 2001) en respuesta al artículo 17 del Protocolo de Kyoto.

### SIGADE

Desde 1995, el programa informatizado de gestión de la deuda del Sistema de Gestión y Análisis de la Deuda (SIGADE) ha más que duplicado su base de clientes a más de 60 países. En 2001, el programa dio a conocer su última versión informática, SIGADE 5.2, que es actualmente el sistema de gestión de la deuda más utilizado en el mundo, sobre la base de más de 16 años de experiencia acumulativa en ayudar a los países en desarrollo y países en transición a fortalecer su capacidad técnica para registrar, vigilar y analizar su deuda pública.

Asimismo, el SIGADE organizó la segunda Conferencia interregional de gestión de la deuda en Ginebra del 3 al 5 de abril de 2000. La Conferencia examinó soluciones a nuevos retos derivados de crisis financieras y sus consecuencias en los mecanismos institucionales de gestión de la deuda. La Conferencia fue seguida de un seminario, el 7 de abril, en el que se presentó el modelo más reciente de análisis de la deuda desarrollado por el Banco Mundial y el programa informático de gestión de la deuda más actualizado de la UNCTAD.

Otro hecho importante en 2000 fue la creación de un Fondo Fiduciario del SIGADE y un Grupo Consultivo del SIGADE. Este último, establecido por el Secretario General, Sr. Rubens Ricupero, está integrado por representantes técnicos de Estados miembros interesados, incluidos actuales y potenciales donantes y beneficiarios, que le asesorarán sobre cuestiones relacionadas con el programa. En noviembre de 2000, el Grupo Consultivo del SIGADE celebró su primera reunión y se está preparando la creación del Fondo Fiduciario del SIGADE, que abarcará el período de 2002 a 2005. En la reunión del Grupo Consultivo del SIGADE prevista para junio de 2001 se examinarán los progresos del Fondo Fiduciario.

La UNCTAD dona publicaciones y CD-ROMs por valor de 1 millón de dólares de los EE.UU.

En febrero de 2000, la UNCTAD prometió donar publicaciones y CD-ROMs suyos por valor de 1 millón de dólares de los EE.UU. a 150 universidades de países en desarrollo y países en transición. Se están enviando publicaciones de la UNCTAD a unas 4.000 bibliotecas universitarias y a facultades o institutos de altos estudios de economía, finanzas, gestión y relaciones internacionales. Con esta donación se inicia un proceso de participación en las investigaciones y colaboración entre bibliotecas en los países en desarrollo, sobre todo en los menos adelantados. Estos materiales pueden utilizarse en la formación de futuras generaciones de estudiosos y encargados de la formulación de políticas.

Acuerdos internacionales sobre inversión

En 2000, la UNCTAD continuó su labor de creación de capacidad en los países en desarrollo para acuerdos internacionales sobre inversión. Este programa ayuda a los países en desarrollo a participar eficazmente en los debates internacionales acerca de la elaboración de normas sobre inversión a nivel bilateral, regional o multilateral. Los objetivos principales son los de profundizar la comprensión de los problemas de que se trata, determinar los intereses y, en particular, garantizar que se entiendan y aborden adecuadamente los aspectos relacionados con el desarrollo. En respuesta la Plan de Acción de Bangkok, los trabajos entraron en una nueva fase en 2000, con cursos intensivos de formación para negociadores de países en desarrollo, asistencia técnica especial y participación de la sociedad civil, gracias al apoyo de un fondo fiduciario recientemente establecido al que contribuye una pluralidad de donantes.

Durante el año, la UNCTAD publicó otros volúmenes de la serie de Acuerdos bilaterales sobre inversión: Transfer of Funds (E.00.II.D.27); Employment (E.00.II.D.15); International Investment Agreements: Flexibility for Development (E.00.II.D.6); Taxation (E.00.II.D.5); y Taking of Property (E.00.II.D.4). La serie se ocupa de cuestiones fundamentales relativas a los acuerdos internacionales sobre inversión prestando especial atención a las necesidades y preocupaciones de los países en desarrollo. También se publicó Bilateral Investment Treaties: 1959-1999 y los volúmenes IV y V de International Investment Agreements: A Compendium.

En colaboración con el Foro de política de desarrollo del Gobierno de la República Federal de Alemania y la Fundación alemana para el desarrollo internacional, se celebró antes de la X UNCTAD un seminario en Berlín, los días 11 y 12 de enero de 2000, a fin de debatir posibles estrategias para los países en desarrollo con respecto a las políticas internacionales de inversión.

También en 2000 continuaron los trabajos sobre la organización de series de negociaciones de tratados bilaterales de inversión. El programa proporcionó asesoramiento técnico y facilitó tres series de negociaciones: Ginebra, Suiza, 17 a 24 de enero; Lima, Perú, 29 de marzo a 4 de abril; y Sapporo, Japón 19 a 30 de junio. Estas series dieron lugar a la firma de 31 tratados bilaterales de inversión.

Continuaron también los cursos de formación en materia de acuerdos internacionales sobre inversión. En julio, el Instituto de Comercio Exterior de la India convino en acoger un curso

intensivo de formación de diez días para negociadores asiáticos. El curso, desarrollado por la UNCTAD, formará a negociadores de acuerdos internacionales sobre inversión.

### EMPRETEC

El programa EMPRETEC fue creado en 1988 para a) mejorar las perspectivas de desarrollo de los países beneficiarios y las posibilidades de creación de empleo; b) movilizar los recursos empresariales y c) ayudar a las PYMES a competir en mercados en proceso de liberalización y globalización, fomentando las aptitudes empresariales, la innovación y la asociación. El programa crea la capacidad institucional para estimular las inversiones creadoras de empleo, la transferencia de tecnología y las exportaciones mediante el desarrollo de aptitudes empresariales autóctonas y PYMES innovadoras.

El programa participó en tres iniciativas regionales: empresas para África, Mediterráneo 2000 y un programa regional para Centroamérica lanzado junto con el Banco Interamericano de Desarrollo.

#### Empresas para África

El programa Empresas para África, del PNUD, es una iniciativa regional destinada a promover las aptitudes empresariales y el desarrollo de empresas en el África subsahariana. Basado en el modelo EMPRETEC, funciona como una red regional y también como centro de coordinación de las iniciativas ya existentes y de las nuevas iniciativas patrocinadas por el PNUD, otros organismos donantes, gobiernos y organizaciones no gubernamentales. Su objetivo es el de acelerar el crecimiento, la expansión y la competitividad de las PYMES en África y mejorar la calidad de las aptitudes empresariales africanas autóctonas. La UNCTAD actúa como organización asociada para aplicar nuevos proyectos análogos a EMPRETEC en África dentro del marco del programa. La UNCTAD y el programa Empresas para África colaboran para satisfacer la creciente demanda del programa EMPRETEC por parte de los países africanos menos adelantados.

#### Mediterráneo 2000

La UNCTAD, junto con la Organización Internacional de Normalización (ISO) y el Centro de Comercio Internacional (CCI), ha continuado este programa lanzado en 1999, que fomenta la capacidad institucional para promover aptitudes empresariales y el desarrollo de PYMES en diez países en desarrollo de la cuenca del Mediterráneo y el Cuerno de África, y mejorar su competitividad en la economía mundial.

Dentro del marco del programa Mediterráneo 2000, la UNCTAD inició actividades en Egipto, Etiopía, Jordania, Líbano, Marruecos, el Territorio palestino, Túnez y Uganda. Mediante formación en aptitudes empresariales, creación de redes de empresas, servicios de seguimiento y actividades plurinacionales, el programa ofrece a esos países el apoyo estructural para competir con éxito en mercados liberalizados. Personal del programa procedió a un examen de la política de inversión en Uganda y coordinó exámenes análogos en Egipto y Etiopía.



### América central

Seis países de América central, el Banco Interamericano de Desarrollo y la UNCTAD firmaron un acuerdo de asociación durante la cumbre Asociados para el Desarrollo celebrada en Lyon (9 a 12 de noviembre de 1998). El programa regional para América central se estableció con arreglo a este Acuerdo sobre la base del modelo EMPRETEC. Su objetivo es el de generar más de 1.500 nuevas empresas y puesta en marcha de actividades comerciales durante un período de tres años y crear estructuras locales capaces de prestar asistencia a empresas que lleguen a ser viables por sí mismas a medio plazo. El programa comenzó con El Salvador, Guatemala y el Panamá.

### Una nueva asociación UNCTAD/PNUMA

En asociación con el PNUMA, la UNCTAD lanzó un grupo de tareas de creación de capacidad para ayudar a diez países en desarrollo a fortalecer su capacidad de investigación y formulación de política y mejorar la coordinación de política en cuestiones de comercio y medio ambiente. El grupo de tareas se centra en crear capacidad a nivel nacional utilizando los conocimientos técnicos de ambas organizaciones y en llegar a un consenso entre países desarrollados y países en desarrollo con respecto al comercio y el medio ambiente. Como parte de su labor, el grupo de tareas organizó un seminario de tres días de duración en La Habana (Cuba) para que los países compartieran sus experiencias nacionales en cuestiones relacionadas con la diversidad biológica.

El grupo de tareas PNUMA/UNCTAD fue creado en respuesta a una creciente demanda de los países en desarrollo de actividades apoyadas por ambas organizaciones. El grupo de tareas se centrará en crear capacidad nacional utilizando sus redes de conocimientos técnicos.

### Utilización de la tecnología de la información y la comunicación por la UNCTAD para ayudar a los países en desarrollo a mejorar la eficiencia de su comercio internacional

Pese a las dificultades por las que atraviesa actualmente el sector de la "nueva economía" se sigue esperando que el comercio electrónico sea un factor principal en el crecimiento y desarrollo mundiales.

Tres programas desarrollados, aplicados y apoyados por la UNCTAD han utilizado la tecnología de la información y la comunicación durante el año 2000 para ayudar a los países en desarrollo a mejorar la eficiencia de su comercio internacional: el Programa de Centros de Comercio, el Sistema Aduanero Automatizado (SIDUNEA) y el Sistema de Información Anticipada sobre la Carga (SIAC). Una de las prioridades de la Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Países Menos Adelantados fue la de hacer extensivos a estos países los beneficios de la revolución causada por Internet.

### El Programa de Centros de Comercio

Los centros de comercio están concebidos para servir de centros físicos y/o virtuales integrados de servicios de comercio internacional. Su objeto es el de estimular la competitividad de las pequeñas y medianas empresas (PYMES) de los países en desarrollo reduciendo los costos de transacción. Se han creado centros de comercio en la mayoría de los países menos

adelantados. El programa SIDUNEA utiliza centros de comercio internacional en más de 80 países (incluidos 31 países menos adelantados) para reformar y modernizar la gestión de sus administraciones de aduanas.

### SIDUNEA

Durante 2000, el programa SIDUNEA continuó desarrollando e instalando sus programas informáticos, que abarcan la mayoría de los procedimientos de comercio exterior en la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental (CEDEAO). Desde 1981, la UNCTAD ha venido ayudando a la secretaría de la CEDEAO a compilar las estadísticas de comercio exterior de los Estados miembros.

Personal del programa SIDUNEA realizó evaluaciones aduaneras técnicas respecto de migraciones a SIDUNEA++ y desarrolló diversos proyectos nuevos de asistencia técnica para Albania, Bangladesh, Bosnia y Herzegovina, Botswana, Chipre y Rwanda.

Se organizaron dos reuniones regionales de expertos (Abuja, Nigeria, del 23 al 27 de octubre y Kuala Lumpur, Malasia, del 22 al 24 de noviembre). Se debatieron en ellas la aplicación de proyectos del SIDUNEA y la futura estrategia regional del programa. También se examinaron las consecuencias del comercio electrónico en los ingresos fiscales de los países en desarrollo, en especial los posibles efectos de los acuerdos multilaterales en los ingresos aduaneros como resultado del régimen tributario del comercio electrónico.

### SIAC

El programa del Sistema de Información Anticipada sobre la Carga (SIAC) continuó haciendo más eficientes los sistemas de transporte al proporcionar e instalar el SIAC, que es un sistema de programas informáticos utilizado por los gestores de compañías de transporte para localizar las mercancías en tránsito en puertos, ríos y carreteras y la carga en ferrocarriles.

Personal del programa ayudó a instalar el sistema SIAC en el África oriental y meridional. A final de 2000 se realizó con éxito un ensayo para conectar los sistemas nacionales RailTracker, que permiten la vigilancia del material rodante y de la carga, con el sistema de localización de mercancías de los ferrocarriles de Sudáfrica.

El programa SIAC está también ultimando el sistema PortTracker en el África oriental e instalando actualmente ese sistema en Bandar Abbas (República Islámica del Irán) y en el puerto de Beirut (Líbano). Se ha desarrollado un sistema de vigilancia de pases fronterizos para Nepal a fin de vigilar el tráfico (carga por ferrocarril y carretera) en los tres principales puestos fronterizos con la India.

El sistema SIAC se utiliza en 17 países, a saber, países en desarrollo de África y Asia meridional. Pero su utilización no se limita a los países en desarrollo. Se está pensando también en utilizar el sistema SIAC en Europa central para localizar los embarques por carretera.

### Instituto Internacional de Comercio y Desarrollo

Durante la X UNCTAD, la UNCTAD y el Gobierno de Tailandia acordaron establecer conjuntamente un Instituto Internacional de Comercio y Desarrollo, con sede en la universidad Chulalongkorn de Bangkok. El instituto, independiente y sin fines de lucro, funcionará como centro regional de capacitación e investigación. Las esferas en las que trabajará incluirán la mundialización y la liberalización, la diplomacia comercial, el comercio internacional, las finanzas, la inversión y cuestiones de desarrollo conexas. Por medio de seminarios, talleres y otras actividades de formación, el instituto fortalecerá la capacidad de los países asiáticos y de otros países para abordar los asuntos del comercio y el desarrollo y les ayudará a integrarse efectivamente en el sistema económico mundial. La UNCTAD utilizará el instituto como centro de coordinación de los programas de formación de la región.

### TRAINMAR y FOCOEX

Los programas Desarrollo de la capacitación en materia de transporte marítimo (TRAINMAR) y Desarrollo de la Formación en Comercio Exterior (FOCOEX) siguieron promoviendo programas estructurados de capacitación y desarrollo de los recursos humanos.

TRAINMAR impartió capacitación a encargados de la formulación de políticas y administradores de categoría superior del sector del comercio marítimo y la administración portuaria. En 2000, dictó cursos técnicos y organizó sesiones de información con institutos locales del Caribe, América Latina y Europa oriental. Personal del programa presentó un nuevo curso cuyo objeto es ayudar a las instituciones locales a responder eficazmente a las necesidades del mundo empresarial moderno.

Unos 50 institutos de formación se han asociado al programa TRAINMAR y a lo largo de los años han proporcionado alrededor de 10.000 plazas de capacitación en cursos que se intercambian a través de la red.

Al igual que el programa TRAINMAR, FOCOEX siguió mejorando los recursos humanos para el comercio internacional mediante una serie de seminarios y actividades de fortalecimiento de la capacidad. Por ejemplo, un proyecto piloto regional para administradores de categoría intermedia de empresas portuarias de África occidental ofreció un programa de formación en administración portuaria. Los participantes de Cotonou, Dakar y Libreville que terminaron satisfactoriamente el curso recibieron el certificado de administración portuaria de la UNCTAD.

FOCOEX creó también un sitio web que funciona como foro en línea para el intercambio de opiniones, además de información sobre la capacitación en comercio internacional, material didáctico y técnicas de aprendizaje a distancia.

### Asistencia de la UNCTAD al pueblo palestino

Desde 1995, la UNCTAD ha prestado asistencia técnica en 15 zonas de proyectos mediante actividades operativas funcionales y selectivas, en particular servicios de asesoramiento y consultoría, capacitación en grupo y apoyo técnico.

En 2000 la UNCTAD siguió prestando asistencia para el desarrollo de la economía palestina en la Ribera Occidental y la Faja de Gaza. En julio de 2000 organizó en Ramallah un seminario sobre las perspectivas para la reconstrucción económica palestina y para la reforma de las políticas, en el que se presentaron las investigaciones de la UNCTAD en cooperación con el Instituto de Investigaciones en Materia de Política Económica de Palestina.

Junto con la OMC y el CCI, la UNCTAD ha respondido a la urgente necesidad de asistencia técnica causada por la crisis económica desde octubre de 2000. La asistencia se propone fortalecer la capacidad institucional, administrativa, técnica y operacional de la Autoridad Palestina en los sectores del comercio, las finanzas y los servicios conexos.

En respuesta a una petición del Ministro de Economía y Comercio de la Autoridad Palestina, se desplegaron nuevos esfuerzos para mejorar la integración y cooperación regional palestina y ayudar al sector palestino del comercio exterior. Se hizo un llamamiento a varios donantes bilaterales y multilaterales para que contribuyeran a la ejecución del proyecto.

#### Cooperación de la UNCTAD con otras organizaciones

La UNCTAD ha seguido colaborando estrechamente con varias organizaciones que promueven la cooperación técnica en pro del comercio y el desarrollo. A continuación se describen varios programas de la UNCTAD con otras organizaciones multilaterales.

#### Programa Integrado Conjunto CCI/UNCTAD/OMC de Asistencia Técnica

Junto con la Organización Mundial del Comercio y el Centro de Comercio Internacional, la UNCTAD siguió ejecutando el Programa Integrado Conjunto de Asistencia Técnica en Determinados Países Menos Adelantados de África y Otros Países Africanos (JITAP). En curso desde 1998, el Programa ayuda a otros países africanos -Benin, Burkina Faso, Côte d'Ivoire, Ghana, Kenya, la República Unida de Tanzania, Túnez y Uganda- a fortalecer su capacidad local de integración en el sistema de comercio multilateral.

El JITAP celebró varios seminarios y simposios nacionales de fortalecimiento de la capacidad y cinco talleres subregionales de capacitación en el año 2000. El propósito era ayudar a los negociadores nacionales a participar más eficazmente en el contexto multilateral de la OMC. La UNCTAD, apoyada por el CCI y la OMC, organizó también un simposio nacional y un seminario de alto nivel para la República Unida de Tanzania con el fin de fortalecer la participación de ese país en el comercio internacional y en las negociaciones comerciales.

#### Fortalecimiento de la capacidad para el comercio y el desarrollo en África - Cooperación entre la UNCTAD, el PNUD y la OUA/CEA

La UNCTAD, el PNUD y la Organización de la Unidad Africana/Comunidad Económica Africana (OUA/CEA) siguieron cooperando en el estudio de las cuestiones y estrategias relativas a la negociación comercial, el intercambio de información y la participación en los procesos intergubernamentales. Junto con otras instituciones colaboradoras, celebraron cinco talleres sobre las negociaciones acerca de la agricultura, los servicios y las cuestiones nuevas en la OMC, y sobre las relaciones comerciales entre los países de África, el Caribe y el Pacífico (ACP) y la Unión Europea (UE). También se organizaron dos talleres subregionales sobre los servicios

para los países miembros de la Comunidad del África Oriental (Kenya, la República Unida de Tanzania y Uganda) y la Comunidad de Desarrollo del África Meridional (CODAM).

Las organizaciones colaboran asimismo en el análisis de las opciones de política y en la prestación de asesoramiento técnico sobre las cuestiones de las negociaciones comerciales a nivel multilateral, subregional y regional. Los estudios y el material de fortalecimiento de la capacidad preparados para estos talleres se están recopilando en una publicación destinada a los negociadores comerciales.

Asociación UNCTAD/PNUD: Programa mundial relativo a la mundialización, la liberalización y el desarrollo humano sostenible

La UNCTAD y el PNUD también siguieron colaborando en la prestación de ayuda a los países en desarrollo para hacer frente a los desafíos de una economía mundial en proceso de globalización y liberalización. Iniciada en 1998, esta asociación es la primera respuesta organizada de las Naciones Unidas al reto de la globalización de la economía mundial a escala grande y pequeña.

En un acto paralelo a la X UNCTAD, las dos organizaciones expusieron las actividades realizadas en el primer año del programa y examinaron su política para la segunda fase.

El Programa mundial organizó también un diálogo de tres días sobre la política africana, que tuvo lugar en Windhoek (Namibia) del 10 al 12 de mayo. Este taller, el último de tres dedicados a la política regional, tenía por objeto ayudar a los países menos adelantados a elaborar un programa positivo para la reunión de la OMC en noviembre de 2001.

Junto con el Programa de diplomacia comercial de la UNCTAD, la asociación celebró una reunión sobre diplomacia comercial en Nueva Delhi (India) en noviembre de 2000. La reunión, preparada específicamente para la región de Asia y el Pacífico, determinó las necesidades específicas de la región en materia de investigación y capacitación sobre comercio internacional.

A nivel de los países, el Programa realizó nueve estudios de evaluación de países y talleres nacionales -para Botswana, El Salvador, Guatemala, Honduras, Jamaica, Malawi, Nepal, Nicaragua y Zimbabwe- y comenzó estudios de evaluación para Malí y Túnez. Las evaluaciones detalladas se centraron en los efectos de la mundialización sobre el desarrollo económico, social y humano, y en las repercusiones de política respecto de la integración en la economía mundial.

Programa conjunto ONUDI/UNCTAD sobre promoción de inversiones y desarrollo empresarial en África

La UNCTAD y la ONUDI reforzaron su alianza estratégica anunciando y lanzando oficialmente su programa conjunto en 2000. El Director General de la ONUDI, Sr. Carlos Magariños, y el de la UNCTAD, Sr. Rubens Ricupero, se reunieron durante la X UNCTAD y acordaron afianzar su cooperación en la promoción de las inversiones y el desarrollo empresarial. Entre las esferas de cooperación figuran la preparación de exámenes y orientaciones sobre la política de inversiones; la elaboración de marcos reglamentarios para la inversión; la organización de foros y reuniones de empresarios sobre inversión y tecnología; y la promoción de la innovación tecnológica. Mientras que la UNCTAD se concentrará en las

cuestiones de política que afectan a la promoción de la inversión, incluido el marco reglamentario e institucional para la inversión, la ONUDI prestará asesoramiento y asistencia sobre los problemas del sector industrial y apoyará el fomento de la inversión y la tecnología. Estos arreglos incluirán también la creación de nuevos lazos de asociación entre las dos organizaciones y el sector privado de la industria.

En la esfera de la promoción de la inversión, el Programa publicó Investment Policy Review for Uganda y organizó una gira para empresarios interesados en las oportunidades de inversión en el país.

Enmarcada en los esfuerzos de las Naciones Unidas para aunar los recursos de sus organismos, esta alianza aprovecha las ventajas comparativas de las dos organizaciones a fin de prestar un máximo de servicios y evitar la duplicación.

#### Colaboración entre la UNCTAD y la Cámara de Comercio Internacional

El proyecto "Guías para la inversión y fortalecimiento de la capacidad en los países menos adelantados" es una iniciativa de colaboración de la UNCTAD y la Cámara de Comercio Internacional (CCI). El objetivo es reunir a las partes con intereses complementarios: las empresas que buscan nuevos lugares para invertir y los países que desean nuevas inversiones. Esto no siempre es sencillo, porque las empresas operan en función de sus estrategias globales, en tanto que los países tienen objetivos económicos y sociales que trascienden de la atención de inversiones extranjeras.

En 2000, la colaboración entre la UNCTAD y la CCI produjo tres guías para la inversión, relativas a Bangladesh, Etiopía y Malí. Se organizaron talleres en Uganda y Mozambique, y las guías para estos países se publicarán en 2001. Un grupo independiente de expertos ha evaluado la fase experimental del proyecto.

Las guías para la inversión UNCTAD/CCI forman parte de un proceso a largo plazo que se centra en un diálogo continuo entre los inversores y los gobiernos. Las guías mismas son los productos de ese diálogo, en particular entre los representantes de las empresas y los gobiernos durante los talleres que se organizan para su preparación.

#### Marco integrado para la asistencia técnica relacionada con el comercio a los países menos adelantados

La UNCTAD y otros cinco organismos internacionales -el FMI, el CCI, el PNUD, el Banco Mundial y la OMC- siguieron cooperando en la ejecución de su Marco integrado de asistencia técnica relacionada con el comercio a los países menos adelantados. El programa, lanzado en 1997, se propone ayudar a los países menos adelantados a integrarse en la economía mundial mediante una participación efectiva en el sistema de comercio multilateral, el fortalecimiento de la capacidad en materia de recursos humanos, el aumento de la capacidad de oferta y la mejora de la competitividad de sus exportaciones.

Los jefes y representantes de los seis organismos internacionales se reunieron en Nueva York el 6 de julio para examinar los avances logrados en la ejecución del Marco integrado. Sus recomendaciones se centraron en los planes nacionales de desarrollo y de

comercio, y en las posibilidades de financiación del Marco. Los debates entre los PMA y sus asociados en el desarrollo culminaron en un acuerdo acerca del establecimiento del Fondo Fiduciario del Marco integrado, la creación de un comité directivo para la supervisión de las políticas y la vigilancia de la aplicación del Marco, y la adopción y ejecución de un plan experimental del Marco por el cual unos cuantos PMA seleccionados ensayarían el nuevo enfoque. Demostrando su renovado compromiso de revitalizar la aplicación del Marco integrado, los donantes prometieron más de 5 millones de dólares de los EE.UU. Como resultado de la Tercera Conferencia sobre los Países Menos Adelantados se espera obtener más fondos.

#### Contribución de la UNCTAD al Nuevo Programa de las Naciones Unidas para el desarrollo de África en el decenio de 1990

La UNCTAD hizo hincapié en las actividades en África y participó en iniciativas entre organismos en pro del desarrollo de África como parte del mecanismo de seguimiento del Nuevo Programa de las Naciones Unidas para el desarrollo de África en el decenio de 1990.

El personal de la UNCTAD preparó dos documentos en 2000: "Corrientes de capital y crecimiento en África" y "Contribución de la UNCTAD a la aplicación del Nuevo Programa de las Naciones Unidas para el desarrollo de África en el decenio de 1990: actividades emprendidas por la UNCTAD en favor de África". Estos documentos se presentaron en el 47º período de sesiones de la Junta de Comercio y Desarrollo y en la 25ª reunión ejecutiva del mismo órgano.

La UNCTAD presentó una declaración sobre la deuda africana, la asistencia oficial para el desarrollo y la diversificación económica en la reunión del Grupo de Trabajo especial de composición abierta de la Asamblea General acerca del informe del Secretario General al Consejo de Seguridad sobre África, que tuvo lugar en Nueva York del 15 al 19 de mayo. A la reunión del Grupo de Trabajo siguió la segunda reunión consultiva regional anual de los organismos de las Naciones Unidas que realizan sus operaciones en África, celebrada en Addis Abeba el 26 y 27 de mayo, en la que funcionarios del programa hicieron una exposición sobre un proyecto de marco operacional para la diversificación en África.

En noviembre de 2000, personal de la UNCTAD participó en la Reunión Regional Consultiva de Alto Nivel sobre la Financiación del Desarrollo, celebrada en Addis Abeba (Etiopía) del 15 al 17 de noviembre, donde presentó un documento sobre la financiación del desarrollo de África y participó en la redacción de la Declaración de los Ministros de Finanzas de África.

Funcionarios de la UNCTAD prepararon y proporcionaron aportaciones por escrito a los siguientes trabajos: el informe del Secretario General sobre los progresos realizados en la aplicación de las diversas disposiciones de su informe al Consejo de Seguridad sobre África; el informe a la secretaría de la Iniciativa Especial para África del sistema de las Naciones Unidas y a la Oficina del Coordinador Especial para África y los Países Menos Adelantados, de las Naciones Unidas, sobre los progresos realizados en las actividades relacionadas con el acceso al comercio y el conjunto de oportunidades de la Iniciativa para su inclusión en el informe al Comité del Programa y de la Coordinación (CPC); y el informe del Secretario General a la Asamblea General sobre la aplicación del Nuevo Programa de las Naciones Unidas para el desarrollo de África en el decenio de 1990.

Desarrollo económico y dinámica regional en las lecciones para África de la experiencia en Asia oriental

La UNCTAD ha identificado asimismo estrategias de desarrollo para África que podrían promover la inversión y las exportaciones y estimular el crecimiento regional. El proyecto examina los problemas del desarrollo en África, incluidas las razones de la escasa respuesta de la oferta a las recientes reformas normativas, la falta de diversificación de las exportaciones y las dificultades para fortalecer la capacidad interna en los sectores público y privado.

Las actividades de proyectos del segundo semestre de 2000 se centraron en los preparativos para un taller sobre la gestión de las corrientes de capital, la comparación de experiencias y las repercusiones de África, que tuvo lugar en el Cairo (Egipto) en marzo de 2001. El principal objetivo del taller fue promover el diálogo entre los investigadores y los responsables de las políticas a fin de aumentar el interés para las políticas de las investigaciones que realiza la UNCTAD al preparar la base analítica para la labor futura.

En la sección del presente informe que se titula "Cooperación de la UNCTAD con otras organizaciones" figura más información sobre la contribución de la UNCTAD a la aplicación del Nuevo Programa de las Naciones Unidas para el desarrollo de África en el decenio de 1990.



## Capítulo IV

### INICIATIVAS PARA REFORZAR LOS VÍNCULOS CON LA SOCIEDAD CIVIL

#### Acercamiento a la sociedad civil

La UNCTAD ha ampliado y diversificado considerablemente su colaboración con las organizaciones de la sociedad civil a lo largo de los años. En el informe presentado por el Secretario General a la X UNCTAD sobre la integración de la sociedad civil en los debates de la UNCTAD se subrayaba el valor de la sociedad civil en cuanto a la aportación de ideas, experiencia y medidas prácticas para alcanzar los objetivos del desarrollo.

#### Una nueva función

La X UNCTAD, y la Declaración de Bangkok en particular, proporcionaron el marco para la colaboración de la UNCTAD con la sociedad civil.

Entre las iniciativas adoptadas después de la X UNCTAD figuraba una reunión con organizaciones no gubernamentales, celebrada en Ginebra con la colaboración de la Oficina de Enlace de la Organización de las Naciones Unidas en Ginebra con las organizaciones no gubernamentales (Ginebra, 27 y 28 de noviembre de 2000), sobre el logro del desarrollo para todos: el reto para las Naciones Unidas y las organizaciones no gubernamentales.

Para mediados de 2000, los preparativos de la Tercera Conferencia de los Países Menos Adelantados comprendían la organización del foro de las organizaciones no gubernamentales y la Mesa Redonda Parlamentaria de Alto Nivel. Este último acontecimiento fue organizado en colaboración con la Unión Interparlamentaria. La comunidad de las organizaciones no gubernamentales, en cooperación con la UNCTAD, estableció en septiembre de 2000 una secretaría para la organización del Foro de las organizaciones no gubernamentales en Bruselas.

#### Libro de Esperanzas de la UNCTAD

En febrero de 2000, se presentó el Libro de Esperanzas a los delegados que asistieron a la X UNCTAD en Bangkok. En otoño de 2000, se finalizó la versión actualizada.

El Libro de Esperanzas saca a la luz de manera pragmática las ideas, sueños y aspiraciones de desarrollo de personas de todo ámbito social y, al hacerlo, refuerza la búsqueda de soluciones a problemas de desarrollo por parte de la UNCTAD.

En las aportaciones al libro se pedía que las empresas asumieran una responsabilidad social, que en el desarrollo se prestara mayor atención a las necesidades de los pobres y que los organismos internacionales y los gobiernos trascendieran la retórica y adoptaran medidas para que el comercio fuera equitativo, abierto y transparente. Se consideraba el Internet como un medio de acelerar el cambio social, de potenciar a los particulares y reducir la brecha digital en el mundo en desarrollo. En la lucha contra la pobreza, se preferían las soluciones "caseras", y sólo se pedía ayuda exterior en cuestión de recursos, facilitación y potenciación. Algunas aportaciones eran sencillas, asequibles y viables, mientras que otras eran más teóricas y complejas. Por ejemplo, en algunas de ellas se pedía el establecimiento de "cuentas ecológicas personales" y la creación de un Fondo mundial de modernización de la energía financiado mediante la aplicación de un impuesto de "un cuarto de céntimo" a las transacciones internacionales de capital a fin de transferir tecnologías inocuas para el clima a los países en desarrollo. Todas las aportaciones merecían estudiarse por la UNCTAD y los asociados que colaboraban con ella en el desarrollo, lo que mostraba la manera en que la sociedad civil puede suscitar intereses, dinamismo e imaginación para ayudar a configurar las estrategias de desarrollo del nuevo milenio.

## Capítulo V

### PUBLICACIONES ANUALES

#### A. Informe sobre el comercio y el desarrollo, 2000

En el Informe sobre el comercio y el desarrollo, 2000 se indicaba que dos grandes fuerzas económicas rivalizaban en el mundo por atraer la atención: la promesa de una "nueva economía" sustentada en las nuevas tecnologías y una creciente inestabilidad vinculada a la mundialización. En el informe:

- se analizaba el actual rendimiento económico mundial, las tendencias regionales y la interacción de las corrientes comerciales, de inversión y financieras;
- se examinaban las estrategias de desarrollo y las cuestiones actuales de política para los países en desarrollo;
- se sentaba la base para el examen por la Junta de Comercio y Desarrollo de la interdependencia y las perspectivas económicas de los países en desarrollo.

En los países en desarrollo, en los que pocas empresas se han beneficiado hasta la fecha de las nuevas tecnologías y en los que la brecha digital preocupa cada vez más a los encargados de formular la política, las perspectivas varían según las regiones.

Ahora bien, en Asia se registró indudablemente un éxito en 1999. La mayoría de los países de la región se recuperaron rápidamente tras la crisis asiática y las tasas de crecimiento de Malasia y la República de Corea fueron excepcionales.

En el informe se subrayaba que, pese a notables ejemplos de recuperación económica, subsistía el temor de una nueva recesión. Si los países industrializados no tomaban en cuenta los efectos de sus políticas en las economías de los países en desarrollo, la situación podría empeorar. Las lecciones que se habían aprendido acerca de la economía mundial en los últimos decenios indicaban que, si no se resolvían los desequilibrios de manera ordenada, se menoscabaría sobre todo el crecimiento de los países en desarrollo. Se necesitaba una mayor colaboración internacional y una dirección internacional mucho más audaz.

Una de las conclusiones del informe era la de que los extremos de colapso y recuperación tras la crisis asiática se debían en gran parte a políticas equivocadas. La respuesta inicial de política había sido demasiado rigurosa y la idea de que unas políticas monetarias estrictas estabilizarían las monedas no había hecho sino agravar la crisis, ocasionando graves problemas en los sectores financiero y empresarial. Únicamente cuando se invirtieron las políticas de austeridad comenzaron a recuperarse las economías. El ejemplo de Malasia ponía de manifiesto los efectos positivos de las políticas y objetivos fijados por el Gobierno. En el informe se aducía que habría sido preferible aportar una aportación adecuada de liquidez internacional para reponer las reservas, junto con la aplicación de controles transitorios de cambio y la moratoria de la deuda y la prórroga de los vencimientos.

#### B. World Investment Report, 2000

En el World Investment Report, 2000 se siguen las corrientes de IED en los países desarrollados y en desarrollo. Se ofrece la información más completa disponible sobre las tendencias de inversión mundiales y las operaciones de las empresas transnacionales (ETN). El World Investment Report, 2000:

- analiza las tendencias de la IED en el mundo y a nivel regional y nacional;
- ofrece un punto de vista equilibrado de la relación entre la IED y las ETN;
- propone políticas para incrementar la IED en cuanto elemento importante de desarrollo;
- sirve de documento de antecedentes para los debates sobre la IED y su relación con el comercio y el desarrollo.

El informe se centra en el fenómeno de las fusiones y adquisiciones (FAS). Las FAS internacionales constituyen el aspecto más visible de la mundialización. El pasado año, por ejemplo, hubo 109 FAS internacionales, algunas de ellas con valores de transacción superiores a los 1.000 millones de dólares de los EE.UU. La UNCTAD espera que en el presente año ese número sea mayor. Sin embargo, una conclusión clave del informe es la de que, como ocurre en general con la mundialización, las consecuencias de las FAS en el desarrollo pueden ser de doble filo y desiguales.

En el informe se hace observar que las insuficiencias de la IED por conducto de las FAS, en contraposición a la IED en nuevas instalaciones, se hacen sentir sobre todo la primera vez que afluye al país anfitrión. A largo plazo, cabe que las diferencias en los efectos de ambas disminuyan o desaparezcan.

Existe la preocupación creciente de que las actividades de las ETN puedan debilitar el sector empresarial nacional, dar lugar a la pérdida de control sobre la dirección del desarrollo económico e injerirse en los objetivos sociales, culturales y políticos perseguidos.

En el informe se subraya que, cualesquiera que sean las circunstancias, la reglamentación puede influir en los efectos de las FAS internacionales. Según el informe, la preocupación más importante es la política de la competencia, que se ve fácilmente amenazada por las FAS. A medida que las restricciones a la IED se liberalizan en todo el mundo, conviene que las barreras normativas opuestas a ella no sean sustituidas por prácticas anticompetitivas de las empresas. Los esfuerzos por atraer la IED deben ir complementados por políticas en las que se examinen las consecuencias anticompetitivas de las FAS.

### C. Los países menos adelantados, informe de 2000

Este informe anual proporciona un análisis y datos socioeconómicos sobre los PMA y sirve de documento de antecedentes para el examen por la Junta de Comercio y Desarrollo de la aplicación del Programa de Acción para los PMA para el decenio de 1990.

Desde 1980, la política de ayuda internacional ha mejorado muy poco las abrumadoras deudas de los PMA. En el informe se indica que, aun cuando los PMA han conseguido algunos progresos sociales, la laguna entre ellos y otros países en desarrollo no ha hecho sino aumentar. El informe:

- determina los principales problemas con que se enfrentan los PMA y vigila las medidas internacionales de apoyo;
- constituye una fuente detallada y autorizada de análisis y datos socioeconómicos sobre los PMA;
- sirve de documento de antecedentes para el examen por la Junta de Comercio y Desarrollo de la aplicación del Programa de Acción para los PMA para el decenio de 1990.

El informe examina la manera en que las pautas financieras funcionaron en el decenio de 1990 y diagnostica la insuficiencia de las políticas nacionales e internacionales aplicadas en el pasado. Según el informe, las insuficiencias de las políticas aplicadas se traducían en graves defectos de concepción para las economías de tipo PMA, ya que pasaban por alto cuestiones tales como los efectos de las limitaciones estructurales, la falta de infraestructura social y económica y la debilidad del desarrollo de mercados.

En el informe se aduce la necesidad de un "Nuevo trato" para los PMA basado en cinco elementos: i) reorientación de las políticas nacionales; ii) garantía de unas corrientes de ayuda adecuadas; iii) puesta en práctica de una asociación basada en una auténtica propiedad; iv) aportación de un alivio de la deuda adecuado; y v) aumento de la coherencia política del sistema.

El informe, preparado con vistas a la tercera Conferencia sobre los Países Menos Adelantados, se centra principalmente en el reto de la financiación del desarrollo en los PMA.

#### D. Otras publicaciones

##### Handbook of International Trade and Development Statistics

Esta publicación, cuya edición más reciente es la de noviembre de 2000:

- proporciona una colección detallada de estadísticas pertinentes para un análisis del comercio y el desarrollo mundiales;
- abarca indicadores básicos de desarrollo como las tasas de crecimiento y el PNB per cápita, así como indicadores financieros externos como la balanza de pagos, la IED, corrientes de recursos financieros y la deuda.

Hay también una versión en CD-ROM del Manual que incluye datos, algunos de los cuales se remontan a 1950. Basado principalmente en las fuentes de datos internacionales y nacionales existentes, el CD-ROM proporciona una excepcional compilación de datos.

Las estadísticas están organizadas con arreglo a las siguientes categorías, cada una de las cuales comprende varios cuadros pluridimensionales:

- valor, crecimiento y proporciones del total de exportaciones e importaciones;
- comercio e índices de precios de los productos básicos;
- estructura del comercio mundial;
- finanza internacional;
- indicadores seleccionados de desarrollo.

#### Review of Maritime Transport 2000

Esta publicación examina las tendencias del comercio marítimo y analiza el rendimiento comparado de diferentes regiones geográficas. Se centra especialmente en los países en desarrollo.

#### UNCTAD Discussion Papers

La Discussion Papers Series comprende estudios realizados por funcionarios de la UNCTAD, consultores y otros expertos económicos, que abarcan todos los aspectos de cuestiones comerciales, financieras y de desarrollo que interesan a la UNCTAD.

## G-24 Discussion Paper Series

La G-24 Discussion Paper Series es una colección de documentos de investigación preparada con arreglo al Proyecto de Apoyo Técnico de la UNCTAD al Grupo Intergubernamental de los 24 sobre Asuntos Monetarios Internacionales. El objeto del proyecto, gestionado por el Departamento de Macroeconomía y Políticas para el Desarrollo de la UNCTAD, es el de comprender mejor las complejas cuestiones del sistema monetario y financiero internacional e introducir una dimensión de desarrollo en los debates sobre la reforma financiera e institucional internacional.

### Guía de publicaciones de la UNCTAD

La Guía de publicaciones de la UNCTAD, que aparece anualmente, enumera los demás estudios, análisis y documentos de trabajo periódicos y ocasionales (véase el anexo VII).



Anexo I

COMPOSICIÓN DE LA UNCTAD

La UNCTAD cuenta actualmente con 191 Estados miembros. Además, muchas organizaciones intergubernamentales y no gubernamentales tienen calidad de observadores y participan también en la labor de la UNCTAD.

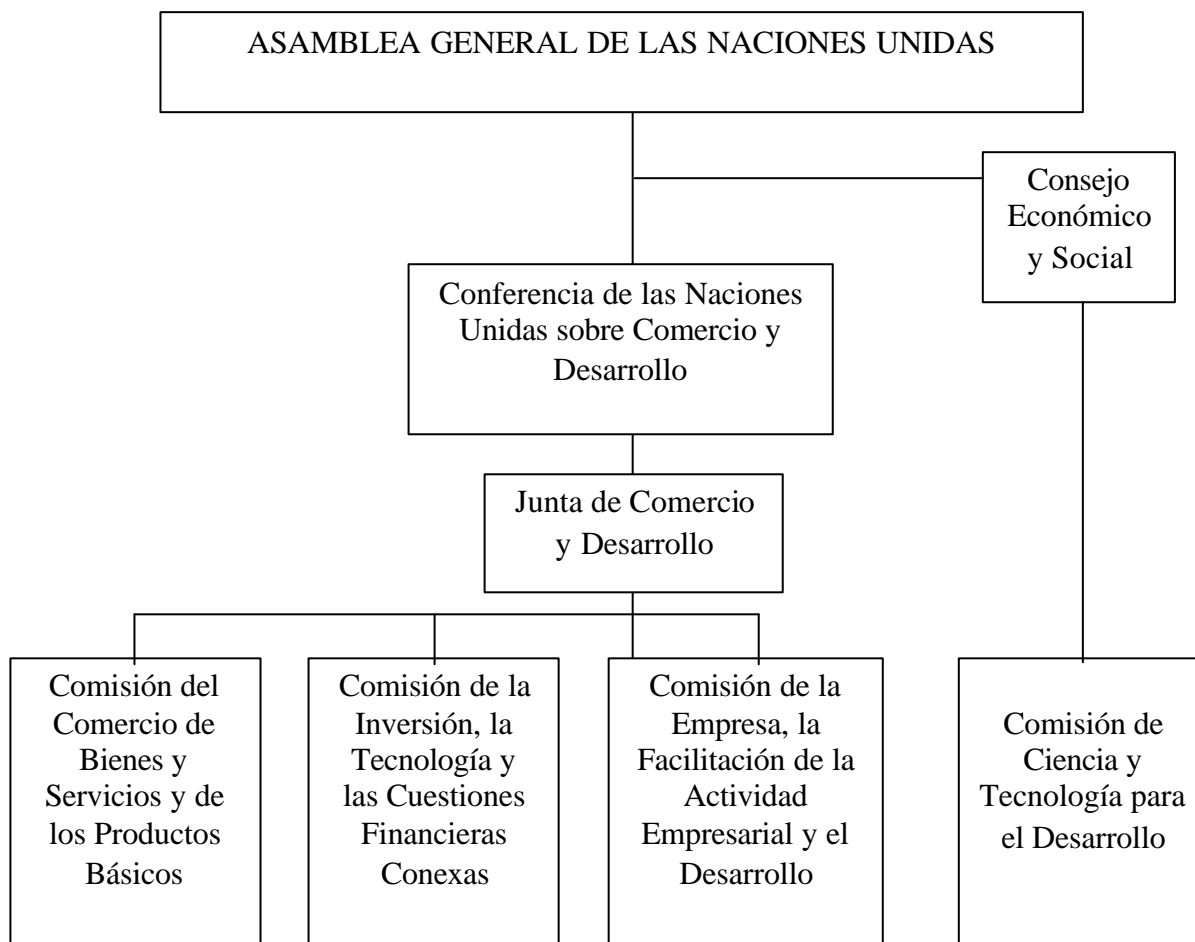
Afganistán	Comoras
Albania	Congo
Alemania	Costa Rica
Andorra	Côte d'Ivoire
Angola	Croacia
Antigua y Barbuda	Cuba
Arabia Saudita	Dinamarca
Argelia	Djibouti
Argentina	Dominica
Armenia	Ecuador
Australia	Egipto
Austria	El Salvador
Azerbaiyán	Emiratos Árabes Unidos
Bahamas	Eritrea
Bahrein	Eslovaquia
Bangladesh	Eslovenia
Barbados	España
Belarús	Estados Unidos de América
Bélgica	Estonia
Belice	Etiopía
Benin	Federación de Rusia
Bhután	Fiji
Bolivia	Filipinas
Bosnia y Herzegovina	Finlandia
Botswana	Francia
Brasil	Gabón
Brunei Darussalam	Gambia
Bulgaria	Georgia
Burkina Faso	Ghana
Burundi	Granada
Cabo Verde	Grecia
Camboya	Guatemala
Camerún	Guinea
Canadá	Guinea-Bissau
Chad	Guinea Ecuatorial
Chile	Guyana
China	Haití
Chipre	Honduras
Colombia	Hungría

India	Noruega
Indonesia	Nueva Zelandia
Irán (República Islámica del)	Omán
Iraq	Países Bajos
Irlanda	Pakistán
Islandia	Palau
Islas Marshall	Panamá
Islas Salomón	Papua Nueva Guinea
Israel	Paraguay
Italia	Perú
Jamahiriya Árabe Libia	Polonia
Jamaica	Portugal
Japón	Qatar
Jordania	Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte
Kazajstán	República Árabe Siria
Kenya	República Centrafricana
Kirguistán	República Checa
Kiribati	República de Corea
Kuwait	República Democrática del Congo
la ex República Yugoslava de Macedonia	República Democrática Popular Lao
Lesotho	República de Moldova
Letonia	República Dominicana
Líbano	República Popular Democrática de Corea
Liberia	República Unida de Tanzania
Liechtenstein	Rumania
Lituania	Rwanda
Luxemburgo	Saint Kitts y Nevis
Madagascar	Samoa
Malasia	San Marino
Malawi	Santa Lucía
Maldivas	Santa Sede
Malí	Santo Tomé y Príncipe
Malta	San Vicente y las Granadinas
Marruecos	Senegal
Mauricio	Seychelles
Mauritania	Sierra Leona
México	Singapur
Micronesia (Estados Federados de)	Somalia
Mónaco	Sri Lanka
Mongolia	Sudáfrica
Mozambique	Sudán
Myanmar	Suecia
Namibia	Suiza
Nepal	Suriname
Nicaragua	Swazilandia
Níger	Tailandia
Nigeria	

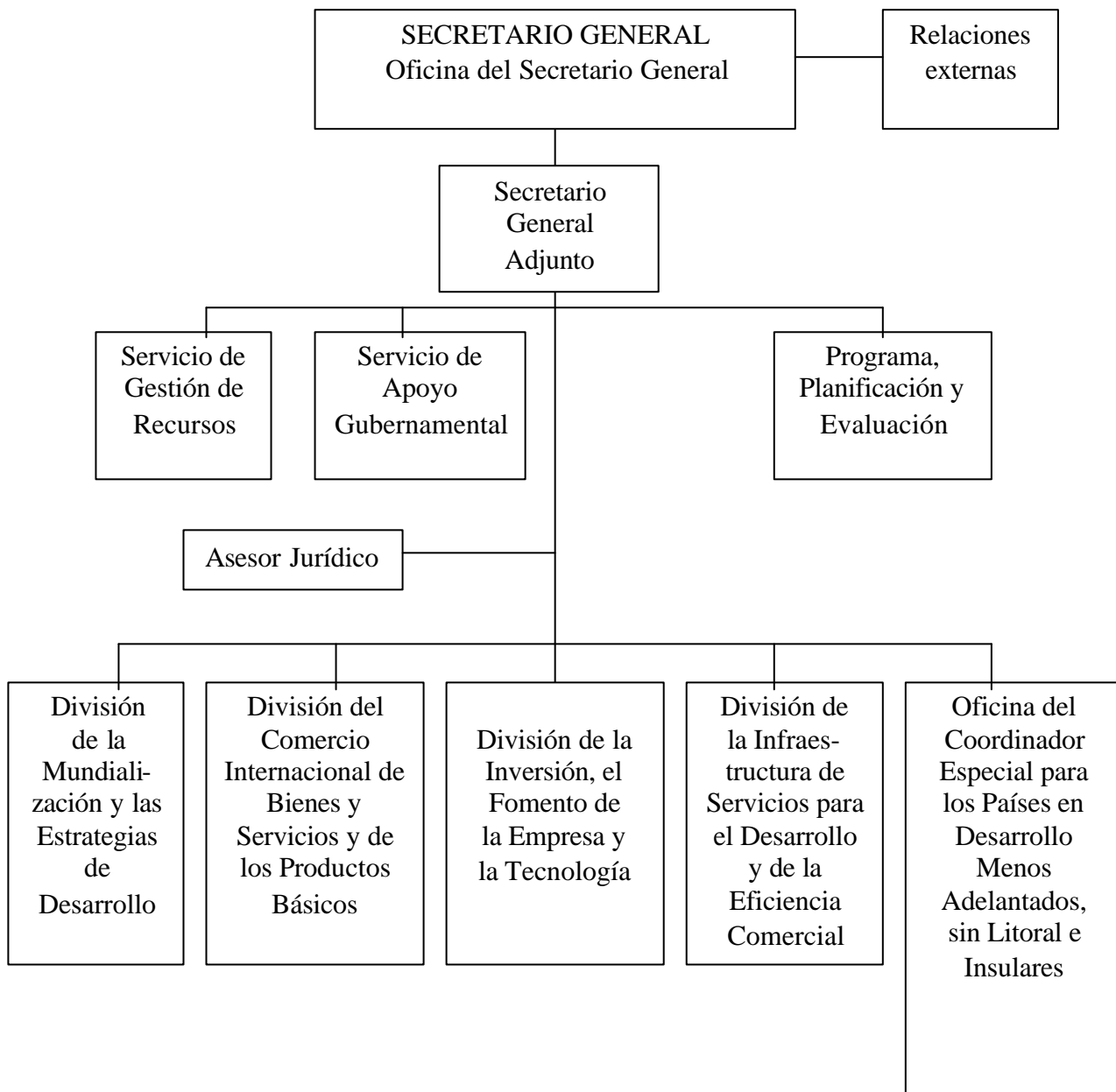
Tayikistán	Uruguay
Togo	Uzbekistán
Tonga	Vanuatu
Trinidad y Tabago	Venezuela
Túnez	Viet Nam
Turkmenistán	Yemen
Turquía	Yugoslavia
Tuvalu (desde el 16 de julio de 2001)	Zambia
Ucrania	Zimbabwe
Uganda	

Anexo II

ESTRUCTURA INTERGUBERNAMENTAL



Anexo III  
SECRETARÍA



#### Anexo IV

### DECLARACIÓN DE BANGKOK: DIÁLOGO MUNDIAL Y COMPROMISO DINÁMICO

Nosotros, los Estados miembros de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo, reunidos en Bangkok, Tailandia, del 12 al 19 de febrero de 2000, con motivo del décimo período de sesiones de la Conferencia, hemos acordado y declaramos lo siguiente.

#### El marco

1. Vinimos a Bangkok para deliberar sobre las estrategias de desarrollo en un mundo cada vez más interdependiente, y sobre cómo hacer que la mundialización sea un instrumento eficaz del desarrollo. En el marco de las oportunidades creadas por la revolución tecnológica, la apertura de los mercados y la mundialización, el objetivo primordial de nuestro empeño ha sido la promoción del crecimiento y el desarrollo sostenible y la búsqueda de la equidad y la participación de todos. Nuestras deliberaciones nos han recordado la inmensidad y la urgencia de una tarea que consiste en transformar conceptos ampliamente convenidos en una acción efectiva. Nos vamos de Bangkok con la convicción de que seremos capaces de avanzar hacia una coordinación y cooperación más eficaces entre los gobiernos y las instituciones internacionales, de cara a la interdependencia mundial y el desarrollo.
2. La mundialización es un proceso en curso que ofrece oportunidades y presenta riesgos y desafíos. Es un proceso que ha mejorado las perspectivas de lograr adelantos tecnológicos y una integración efectiva en la economía internacional. Ha aumentado la prosperidad y las posibilidades de los países de beneficiarse de ella. Sin embargo, la mundialización conlleva también el peligro de marginación para los países, en particular los más pobres, y para los grupos más vulnerables de todo el mundo. Subsisten amplias disparidades de ingresos dentro de los países y entre ellos, y un mayor número de seres humanos viven en la pobreza. Las asimetrías y los desequilibrios de la economía internacional se han intensificado. La inestabilidad del sistema financiero internacional sigue siendo un grave problema, que precisa atención urgente.
3. La décima Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo se ha celebrado en un país y una región que han sufrido una de las crisis financieras y económicas más graves de los últimos tiempos, de la que casi todos los países en desarrollo han salido afectados. A pesar de su impacto económico y social negativo, las crisis pueden surtir efectos catalizadores; obligan a concentrar el pensamiento y la voluntad de los gobiernos y los pueblos en la adopción de medidas decisivas para hacer frente a las dificultades. Así ocurrió, en efecto, en el Asia oriental y sudoriental. En un plazo relativamente breve, gracias a la acertada acción de los diversos países, y a la cooperación de la comunidad internacional, esta región ha podido afrontar el desafío de reactivar el crecimiento, y ahora está saliendo de la crisis con una sensación de confianza renovada. Esto demuestra el poder del espíritu humano cuando moviliza los esfuerzos colectivos para hacer frente a los retos de la mundialización.
4. Quedan por superar desafíos formidables. Los países afectados por las crisis han tenido que hacer frente a problemas estructurales, agravados por los sufrimientos y los trastornos sociales y humanos. Estos países, con la asistencia de la comunidad internacional, deberán

definir estrategias que fortalezcan y sustenten el crecimiento, al tiempo que permiten recuperar rápidamente los niveles de desarrollo humano y social seriamente mermados por la crisis. Asimismo, han de transformar sus instituciones en instrumentos eficientes para la aplicación de estas estrategias. Las cualidades que distinguieron a los países del Asia oriental y sudoriental, y que son comunes a todas las experiencias positivas de desarrollo, siguen siendo válidas: solidez de las variables macroeconómicas fundamentales, mejores prácticas de gobierno, altas tasas de ahorro, inversión en los recursos humanos, utilización sostenible de los recursos naturales, una intensa colaboración entre el sector público y el sector privado, y orientación hacia las exportaciones. Estas características son condiciones necesarias para conseguir un crecimiento económico sostenido y un desarrollo sostenible. Hemos de emprender una acción resuelta para evitar las crisis futuras y atenuar los riesgos de crisis. Además de las actividades nacionales, es responsabilidad de toda la comunidad internacional asegurar un entorno mundial propicio mediante el fomento de la cooperación en las esferas del comercio, la inversión, la competencia y la financiación, y contribuir a la estabilidad de la moneda a fin de que la mundialización sea más eficiente y equitativa.

### Un nuevo comienzo

5. El décimo período de sesiones de la UNCTAD, que ha sido la primera gran Conferencia intergubernamental del siglo dedicada a la economía y el desarrollo, nos ha ofrecido una oportunidad única para hacer balance y reflexionar sobre las recientes experiencias de la mundialización, sopesar los puntos fuertes y débiles de anteriores planteamientos y políticas e identificar los principales desafíos que nos esperan: asegurar la integración efectiva de todos los países en el sistema del comercio internacional; mejorar las capacidades de suministro; resolver el problema de la deuda; reforzar el compromiso en favor del desarrollo social; asegurar la participación política, económica y social de la mujer; generar corrientes financieras suficientes para el desarrollo, abordando el problema de la tendencia decreciente de la asistencia oficial para el desarrollo (AOD) y su uso efectivo; realizar reformas institucionales; reducir la inestabilidad financiera, y promover las capacidades tecnológicas de los países en desarrollo. La Conferencia, ha permitido a la comunidad internacional estudiar los problemas centrales de los últimos decenios, en particular la pobreza aguda y la creciente desigualdad entre los países y dentro de ellos, que son otras tantas amenazas a la estabilidad internacional. En un mundo que se caracteriza cada vez más por la utilización intensiva de conocimientos, es necesario apoyar un desarrollo basado en los conocimientos si se quiere que los países en desarrollo participen efectivamente en la economía mundial.

6. La mundialización puede ser una fuerza poderosa y dinámica para el crecimiento y el desarrollo. Si se la administra debidamente será posible sentar las bases de un crecimiento duradero y equitativo a nivel internacional. Para ello es indispensable perseverar en la búsqueda de soluciones por consenso mediante un diálogo abierto y directo en el cual se tengan en cuenta los intereses fundamentales de todos.

7. En la Conferencia de Bangkok se ha puesto particularmente de relieve la necesidad de una mayor coherencia política en el plano nacional e internacional. Debe existir una complementariedad entre las políticas macroeconómicas y sectoriales a nivel nacional y entre las políticas a nivel nacional e internacional. También es necesario contar con una cooperación y una coordinación más efectivas entre las instituciones multilaterales. Los marcos institucionales nacionales e internacionales deben fortalecerse en consecuencia.

8. Muchos países tienen dificultades en hacer frente a la mayor competencia y carecen de la capacidad necesaria para aprovechar las oportunidades que presenta la mundialización. Esto requiere un esfuerzo decisivo en favor de los que corren peligro de quedar marginados. En tal sentido, debe prestarse especial atención a África, que tiene tantas posibilidades como cualquier otra región. Para la comunidad internacional, al igual que para cada una de las sociedades nacionales, la piedra de toque es la manera como se trata a los miembros más débiles de la comunidad. En este contexto, la Conferencia hace hincapié en la importancia de la Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Países Menos Adelantados que debe celebrarse próximamente e insta a la comunidad internacional a que contribuya a su éxito.

9. La solidaridad y un fuerte sentido de responsabilidad moral deben orientar la política nacional e internacional. No se trata tan sólo de imperativos éticos, sino también de las condiciones previas para un mundo próspero, pacífico y seguro basado en una verdadera asociación. Esta asociación requiere que se tomen disposiciones institucionales más amplias, transparentes y participatorias sobre la adopción de decisiones económicas en el plano internacional, de modo que se asegure que los beneficios de la mundialización serán accesibles a todos sobre una base equitativa. Además, el éxito de los esfuerzos internacionales en pro del desarrollo depende de que se tenga presentes a todas las partes directamente interesadas, en particular el sector privado, las organizaciones no gubernamentales y los medios académicos.

10. La Conferencia subraya la importancia de la dedicación a un sistema comercial multilateral que sea justo, equitativo y basado en normas y que funcione de forma no discriminatoria y transparente y de manera que resulte beneficioso para todos los países, en especial los países en desarrollo. Para ello será preciso, entre otras cosas, mejorar el acceso a los mercados de los bienes y servicios de particular interés para los países en desarrollo, resolver las cuestiones relativas a la aplicación de los acuerdos de la Organización Mundial del Comercio (OMC) aplicando plenamente el trato especial y diferencial, facilitando la adhesión a la OMC y prestando asistencia técnica. La Conferencia reitera que todos los países y organizaciones internacionales deben hacer todo lo posible para asegurar que el sistema comercial multilateral convierta en realidad sus posibilidades de promover la integración de todos los países, en particular los países menos adelantados, en la economía mundial. En una nueva ronda de negociaciones comerciales multilaterales debe tenerse en cuenta la dimensión del desarrollo. Garantizar un progreso rápido en todas estas cuestiones sigue siendo urgente para la comunidad internacional. La Conferencia pone de relieve la función y la contribución de la integración regional en este proceso.

#### Un diálogo abierto y un compromiso total

11. En tanto que centro de las Naciones Unidas para el tratamiento integrado del desarrollo y las cuestiones conexas en las esferas del comercio, la financiación, la inversión, la tecnología y el desarrollo sostenible, la UNCTAD debe hacer una contribución importante al logro de los objetivos de desarrollo. También debe desempeñar un papel activo en la creación del consenso en torno a cuestiones bien definidas de apoyo del comercio y de desarrollo.

12. Una contribución de la X UNCTAD y de su proceso preparatorio ha sido la realización de un diálogo abierto y de un franco intercambio de puntos de vista. En Bangkok fue posible lograr en gran medida un acuerdo sobre el compromiso moral compartido en relación con un mundo mejor y más justo. La labor de la UNCTAD puede ser útil para tratar los problemas y las



oportunidades de la mundialización y sustentar un debate abierto y sistemático sobre diversas cuestiones relacionadas con el desarrollo de interés general para los asociados en el proceso de desarrollo, en particular el sector privado, las organizaciones no gubernamentales, y los medios académicos y parlamentarios. La UNCTAD debe continuar este diálogo abierto a fin de contribuir a dar forma a las relaciones económicas internacionales en el siglo XXI.

13. La Conferencia ha reunido a los asociados en pro del desarrollo a fin de proponer soluciones prácticas y significativas. Ha inspirado razones para tener esperanza en la posibilidad de crear un sistema económico mundial mejor y más justo, aliviar la pobreza, corregir los desequilibrios y mejorar la protección de nuestro medio ambiente, así como de ofrecer a todos los pueblos seguridad y mayores oportunidades de elevar sus niveles de vida y tener una existencia más rica y completa. Nos hemos puesto de acuerdo sobre el Plan de Acción que debe orientar este proceso. Ahora debemos trabajar todos juntos para convertir la esperanza en realidad.

Anexo V

CONFERENCIAS DE LA UNCTAD

<u>Año</u>	<u>Lugar</u>	<u>Tema principal</u>	<u>Resultado principal</u>
1964	Ginebra	Hacia una nueva política comercial para el desarrollo	Nuevas directrices para el comercio y la cooperación internacional
1968	Nueva Delhi	Hacia una estrategia global del desarrollo	Quince principios generales que han de regir las relaciones comerciales internacionales y las políticas comerciales conducentes al desarrollo (SGP y PMA)
1973	Santiago	Principales acontecimientos en el campo de la política desde la segunda Conferencia	Ampliación del programa de trabajo, Carta de Derechos y Deberes Económicos,  Grupo de Expertos en prácticas comerciales restrictivas  Código de conducta para las conferencias marítimas  Programa de trabajo sobre tecnología
1976	Nairobi	Medidas sobre productos básicos, incluidas decisiones sobre un programa integrado, a la luz de la necesidad de modificar la economía mundial de los productos básicos	Nuevas esferas de trabajo  Programa integrado para los productos básicos  Problemas de la deuda de los países en desarrollo  Código internacional para la transferencia de tecnología  Negociaciones sobre un conjunto de normas relativas a las prácticas comerciales restrictivas

<u>Año</u>	<u>Lugar</u>	<u>Tema principal</u>	<u>Resultado principal</u>
1979	Manila	Reestructuración del marco económico internacional	Examen de los progresos realizados desde la IV UNCTAD  Nuevo programa amplio de acción a favor de los países menos adelantados  Asistencia a los movimientos de liberación nacional
1983	Belgrado	El desarrollo y la recuperación: las realidades de la nueva interdependencia	Examen de los progresos logrados en diversas esferas  Trabajos en la esfera del comercio de servicios  Asistencia al pueblo palestino
1987	Ginebra	Reactivación del desarrollo, el crecimiento y el comercio internacional: evaluación y opciones de política	Acta Final, incluida una evaluación de las tendencias económicas y de las políticas y medidas en materia de recursos para el desarrollo, productos básicos, comercio internacional y PMA
1992	Cartagena	La aceleración del proceso de desarrollo: retos para las políticas nacionales e internacionales en el decenio de 1990	Declaración y Acta Final: una nueva asociación para el desarrollo  Adaptación institucional y redefinición de las funciones de UNCTAD  Eficiencia comercial
1996	Midrand	Mundialización y liberalización: el desarrollo frente a dos poderosas corrientes	Declaración y documentación final: una asociación para el crecimiento y el desarrollo  Ajuste preciso de las esferas de trabajo: mundialización; inversión, empresa y tecnología; comercio internacional de bienes y servicios y cuestiones relativas a los productos básicos; infraestructura de servicios y comercio; cooperación técnica
2000	Bangkok	Más allá de la unificación de los mercados	Declaración y Plan de Acción

## Anexo VI

### PRESUPUESTOS Y PERSONAL

#### Presupuesto

El presupuesto operacional anual proviene del presupuesto ordinario de las Naciones Unidas. Además, las actividades de cooperación técnica se financian con recursos extrapresupuestarios aportados por donantes y países beneficiarios, así como por organizaciones.

#### Cooperación técnica

Las actividades de cooperación técnica de la UNCTAD se financian con tres fuentes principales, a saber, el PNUD, fondos fiduciarios constituidos por contribuciones voluntarias de los Estados miembros y el presupuesto ordinario por programas de las Naciones Unidas para cooperación técnica.

El PNUD, que reconoce la ventaja comparada de la UNCTAD para ocuparse de la cooperación técnica relacionada con el comercio, es una fuente principal de apoyo al programa de cooperación técnica de la UNCTAD, así como un asociado en diversos programas mundiales.

Las contribuciones de fondos fiduciarios son aportadas voluntariamente por los distintos donantes, ya sean gobiernos, organizaciones, el sector empresarial o fundaciones.

Los países en desarrollo contribuyen también a las actividades de cooperación técnica de la UNCTAD. Esas contribuciones revisten la forma de contribuciones de finalidad general en beneficio de otros países en desarrollo -por ejemplo, al Fondo Fiduciario para los Países Menos Adelantados- o arreglos de financiamiento con fondos propios, que entrañan la prestación de servicios específicos (como SIAC, SIDUNEA o SIGADE) por la UNCTAD en esos países. Esos servicios se financian en general mediante préstamos o subvenciones del Banco Mundial o de los bancos regionales de desarrollo.

La UNCTAD utiliza una cooperación "triangular" que entraña la prestación de servicios técnicos al país beneficiario por otro país en desarrollo, sirviéndose de los fondos aportados por un tercer país.

Las actividades de cooperación técnica de la UNCTAD cuentan también con el apoyo del presupuesto ordinario de las Naciones Unidas con arreglo a las secciones 21 (servicios de asesoramiento interregionales) y 33 (cuenta para el desarrollo).

Cuadro 1

Presupuesto ordinario de la UNCTAD

	Gastos en 1998 y 1999	Consignaciones en 2000 y 2001	Propuestas para 2002 y 2003
Presupuesto por programas (en miles de dólares de los EE.UU.) <sup>1</sup>	88.191	81.374	82.764
Puestos del presupuesto ordinario (número de puestos)	394	401	403
Cuadro orgánico	227	231	233
Servicios generales	167	170	170

<sup>1</sup> Sección 11A del presupuesto por programas de las Naciones Unidas.

Cuadro 2

Gastos totales de la UNCTAD en cooperación técnica  
y fuentes de fondos, 1990 a 2000

(En millones de dólares de los EE.UU.)

	1990	1995	1996	1997	1998	1999	2000
PNUD	17,4	7,8	6,1	6,8	6,0	6,5	5,8
Fondos fiduciarios	3,6	13,4	15,8	16,1	15,2	16,9	15,8
Presupuesto por programas	0,6	0,8	0,5	0,4	0,6	2,0	2,5
Total	21,6	22,0	22,4	23,3	21,8	25,4	24,1

Cuadro 3

Contribuciones a fondos fiduciarios de la UNCTAD  
para el período de 1997 a 2000

(En miles de dólares de los EE.UU.)

Donantes <sup>1</sup>	Importe
Australia	4.288
Finlandia	1.315
Francia	3.216
Italia	3.662
Japón	1.543
Luxemburgo	1.768
Noruega	4.574
Países Bajos	4.754
Reino Unido	2.296
Suecia	1.637
Suiza	6.242
Comunidad Europea	9.162
Total	44.457
Total de contribuciones a fondos fiduciarios	65.297

<sup>1</sup> Esta lista comprende sólo los donantes bilaterales y un donante multilateral cuya contribución total para el cuatrienio excedió de 1 millón de dólares de los EE.UU. El total equivale al 68% del conjunto de contribuciones a los fondos fiduciarios de la UNCTAD.

Anexo VII

PUBLICACIONES SELECCIONADAS DE LA UNCTAD, 2000

UNCTAD/LDC/2000

Los países menos adelantados, informe de 2000

Nº de venta: S.00.II.D.21

UNCTAD/TDR/2000

Informe sobre el comercio y el desarrollo, 2000

Nº de venta: S.00.II.D.19

UNCTAD/WIR/2000

World Investment Report 2000: Cross-border mergers and acquisitions and development Sales

Nº de venta: E.00.II.D.20

[inglés únicamente]

The book of aspirations: Giving voice to the voiceless

Les cahiers d'esperance

El libro de esperanzas

UNCTAD/DITC/TNCD/1

International trade in genetically modified organisms and multilateral negotiations: A new dilemma for developing countries

[inglés únicamente]

UNCTAD/DITE/2 (Vol.V)

International investment instruments: A compendium

Nº de venta: E.00.IIA.14

[inglés únicamente]

UNCTAD/GDS/MDPB/G24/1

The millennium round and developing countries: Negotiating strategies and areas of benefits

Paper prepared by Prof. Arvind Panagariya, University of Maryland, Baltimore, USA

G-24 Discussion Paper No. 1

[inglés únicamente]

UNCTAD/GDS/MDPB/G24/2

Interests and options of developing and least-developed countries in a new round of multilateral trade negotiations

Paper prepared by T. Ademola Oyejide, University of Ibadan, Nigeria

G-24 Discussion Paper No. 2

[inglés únicamente]

UNCTAD/GDS/MDPB/G24/3

The Basel Committee's proposals for revised capital standards: Rationale, design and possible incidence

G-24 Discussion Paper No. 3

[inglés únicamente]

UNCTAD/GDS/MDPB/G24/4

The standardization of law and its effect on developing economies

G-24 Discussion Paper No. 4

[inglés únicamente]

UNCTAD/GDS/MDPB/G24/5

Exchange-rate policies for developing countries: What have we learned? What do we still not know?

G-24 Discussion Paper No. 5

[inglés únicamente]

UNCTAD/GDS/MDPB/G24/6

Governance-related conditionalities of the international financial institutions

G-24 Discussion Paper No. 6

[inglés únicamente]

UNCTAD/GDS/MDPB/G24/7

Commentary on the Financial Stability Forum's Report of the Working Group on Capital Flows

G-24 Discussion Paper No.7

[inglés únicamente]

UNCTAD/GDS/SEU/3

Cooperation between the Palestinian Authority, Egypt and Jordan to enhance subregional trade-related services

[inglés únicamente]

UNCTAD/GP/1999

Guía de publicaciones de la UNCTAD, 1999

UNCTAD/ITCD/TAB/3

Policy issues in international trade and commodities, Study series No. 2

E-commerce, WTO and developing countries

Nº de venta: E.00.II.D.23

[inglés únicamente]

UNCTAD/ITCD/TAB/4

Policy issues in international trade and commodities, Study series no. 3

Assessing the results of general equilibrium studies of multilateral trade negotiations

Nº de venta: E.00.II.D.24

[inglés únicamente]



UNCTAD/ITCD/TAB/5

Policy issues in international trade and commodities, Study series no. 5  
Tariffs, taxes and electronic commerce: revenue implications for developing countries  
Nº de venta: E.00.II.D.36  
[inglés únicamente]

UNCTAD/ITCD/TAB/6

Policy issues in international trade and commodities, Study series no. 4  
What can the developing countries infer from the Uruguay round models for future negotiations?  
Nº de venta: E.00.II.D.25  
[inglés únicamente]

UNCTAD/ITCD/TAB/7

Policy issues in international trade and commodities, Study series no. 6  
Industrial policy and the WTO  
Nº de venta: E.00.II.D.26  
[inglés únicamente]

UNCTAD/ITCD/TED/4

Le commerce international et la protection de l'environnement a Madagascar  
Nº de venta: F.99.II.D.18

UNCTAD/ITCD/TED/5

Rubber and the environment: Proceedings of the Joint Workshop of the United Nations  
Conference on Trade and Development and the International Rubber Study Group  
Nº de venta: E.00.II.210

UNCTAD/ITCD/TSB/10

Positive agenda and future trade negotiations  
Nº de venta: E.00.II.D.8  
[inglés únicamente]

UNCTAD/ITCD/TSB/2

La mundialización y el sistema comercial internacional: cuestiones relativas a las normas de origen

UNCTAD/ITCD/TSB/9

Trade agreements, petroleum and energy policies  
[inglés únicamente]

UNCTAD/ITE/EDS/Misc.18

Development strategies and support services for SMEs: Proceedings of four intergovernmental expert meetings. (Parts I-III). Vol. 1  
[inglés únicamente]

UNCTAD/ITE/EDS/Misc.18

Development strategies and support services for SMEs: Proceedings of four intergovernmental expert meetings. (Parts IV). Vol. 2

[inglés únicamente]

UNCTAD/ITE/IIA/2

Bilateral investment treaties 1959-1999

[inglés únicamente]

UNCTAD/ITE/IIP/9

ATAS XII: The role of publicly funded research and publicly owned technologies in the transfer and diffusion of environmentally sound technologies

Nº de venta: E.00.II.D.37

[inglés únicamente]

UNCTAD/ITE/IIP/Misc.17

Investment policy review. Uganda

Nº de venta: E.99.II.24

[inglés únicamente]

UNCTAD/ITE/IIP/Misc.19

Investment policy review. Peru Nº

de venta: E.00.II.D.7

[inglés únicamente]

UNCTAD/ITE/IIP/Misc.21

Investment regimes in the Arab world: Issues and policies

Nº de venta: E.00.II.D.32

[inglés únicamente]

UNCTAD/ITE/IPC/Misc.3

Tax incentives and foreign direct investment: A global survey

Nº de venta: E.00.II.D.5

[inglés únicamente]

UNCTAD/ITE/TED/1

Integrating environmental and financial performance at the enterprise level

Nº de venta: E.00.II.D.28

[inglés únicamente]

UNCTAD/OSG/DP/145

Copyrights, competition and development: The case of the music industry

Discussion Paper No. 145

[inglés únicamente]

UNCTAD/OSG/DP/146

Foreign investment in developing countries: Does it crowd in domestic investment?

Discussion Paper No. 146

[inglés únicamente]

UNCTAD/OSG/DP/147

Globalization and the South: Some critical issues

Discussion Paper No. 147

[inglés únicamente]

UNCTAD/OSG/DP/148

The debate on the international financial architecture: Reforming the reformers

Discussion Paper No. 148

[inglés únicamente]

UNCTAD/OSG/DP/149

What did Frederick List actually say? Some clarifications on the infant industry argument

Discussion Paper No. 149

[inglés únicamente]

UNCTAD/OSG/DP/150

Globalization, technology transfer and skill accumulation in low-income countries

Discussion Paper No. 150

[inglés únicamente]

UNCTAD/OSG/DP/151

Financial modernization legislation in the United States. Background and implications

Discussion Paper No. 151

[inglés únicamente]

UNCTAD/OSG/DP/152

Asian crisis: Distilling critical lessons

Discussion Paper No. 152

[inglés únicamente]

UNCTAD/RMT(2000)/1

Review of Maritime Transport 2000

Sales No. E.00.II.D.34

[inglés únicamente]

-----